

The Inscriptions on Four Shell Plaques from Piedras Negras, Guatemala

DAVID STUART

During the 1930s, the University Museum of the University of Pennsylvania conducted a program of excavation at the ruins of Piedras Negras, Guatemala. In the course of that work, the vaulted tomb designated as Burial 5 was discovered below the floor of a platform (Structure J-5) at the southwest side of Court I at the west group of the Acropolis (W. R. Coe 1959:124). The burial was that of a middle-aged adult accompanied by the fragmentary skeletons of two children. With the skeletal remains were beads of clay and stone and other jewelry, carved jaguar bones, and a large number of stingray spines, six of which were incised with glyphs but badly eroded. Also among the burial goods were 209 cut and perforated *Spondylus* shells, which may have been sewed onto a cloth garment long since destroyed. Four of the shells bear incised hieroglyphs.

Morley (1937-1938:169-173) showed that the glyphs on all four shells formed a continuous text; he related the calendar round dates it contained to dates on several monuments at the site – Stelae 1, 3, 7, and 8 – all of which were situated in front of Structure J-4. This essay will expand on the relationship between the shell text (Fig. 1) and those monumental inscriptions (Figs. 2-4 and 8).

The text on the shells consists of thirty-four glyph blocks, which can be divided into four separate clauses, each of which (with one exception) appears on a different shell.

Clause I (A1-C1)

Clause I (Fig. 5) opens with a clearly recorded calendar round notation of 5 Cib (A1) 14 Yaxkin (A2), followed by the verb or event at B1. This event is represented by the so-called upended frog with the T181 verbal suffix (-ah) that Proskouriakoff identified as 'birth' in her important study of the inscriptions of this site (1960).

The two remaining glyphs of Clause I (B2, C1) name the protagonist of the birth event. Both these nominal glyphs are prefixed by the T1000a female title, which has been shown to have the value *na*, a term for 'mother' or for a woman of high position. The first of these nominal glyphs is written with a katun grapheme superfixed by

the T136 element, *ahpo* (or *ahaw*) (Lounsbury 1973). The second of these name glyphs in Clause I also carries the *ahpo* prefix. The main sign of this name, however, is not easily readable.

The date 5 Cib 14 Yaxkin appears on Stelae 1 and 3 as the date of the Long Count position 9.12.2.0.16 (Figs. 2 and 5). On Stela 1, the date (A7 and C2) is immediately followed by the birth event (B3) and the names of the same female individual. On the monument, however,

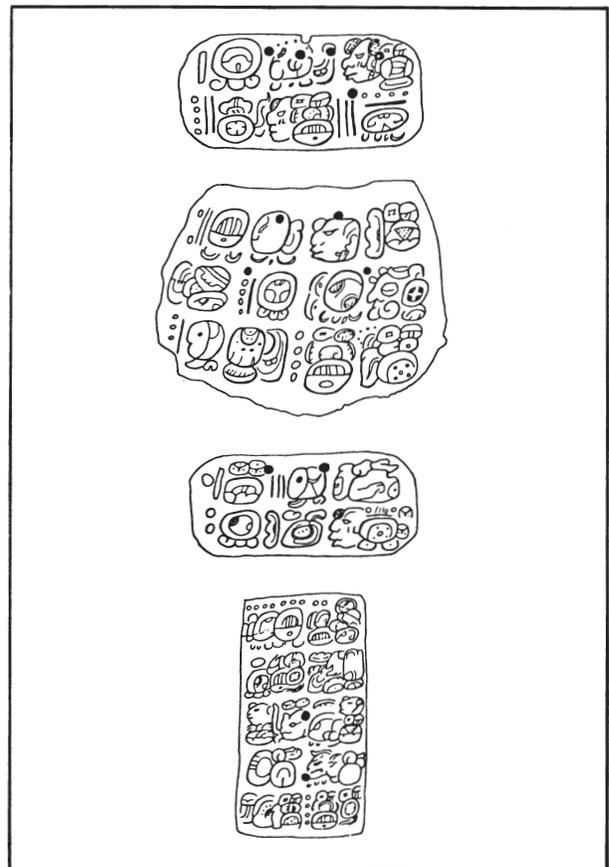


Fig. 1 Piedras Negras. The four shell plaques from Burial 5.

these names are shown in a slightly different way. The first name glyph lacks the *ahpo* element, but the glyph that follows it (D1) has *ahaw*, using the T1000e head-variant with a T229, or *ah*, phonetic complement. Because of the interchangeability between *ahpo* and *ahaw*, it is apparent that the two glyphs (C3 and D1) on Stela 1 express the same name as shown at B2 of the shell text. The second name on Stela 1, also pertaining to this female individual, is written at E1 with the same *na* prefixed to *ahpo* over T566, the “serpent segment” glyph, which is, in turn, suffixed by T116, *ne* or *-n*.

On Stela 3, the date on the shells again appears in initial series form, at A1 to A4 and B7, as 9.12.2.0.16 (Maler 1901: pl. XIII). The event is again birth, shown by the upended frog (A8). The names of the female personage are recorded at A9 and A10. Here both names are written exactly as they are on the shells, but the second name clearly shows us the intended appearance of the second name in Clause I of the shell text. It is recognizable as T505, the day sign Akbal turned on its right side. As in the shell text, this is followed by T116, *-n* or *n(e)*, the same suffix that occurs on the second name variant of Stela 1. It is interesting to note that the *na* prefix in this case is itself suffixed by the T24 phonetic variant of *na* as a reinforcing element.

By comparing Clause I of the shell text with the inscriptions of Stelae 1 and 3, we can see that the female individual under discussion had three separate name variants (Fig. 6). The first of these is Na Ahpo Katun

(T1000a.168: 28:548) on the shell text B2; on Stela 1 at C33 and D1; and on Stela 3 at A9, C3, and F3. The use of *ahpo* katun as a proper name is rare, if not unique. It is usually employed as a special title for rulers, where it refers to age by katun according to the coefficient it takes. Even granting that the *na* prefix could function as a head-variant of the coefficient one, as T1000a often does, it does not appear to do so here since the female in question – who is not a ruler – lived well over one katun, as will be demonstrated later in the analysis of the shell text.

The second name variant (Stela 1 at E1), containing the *ahpo* over the serpent segment (T566), might conceivably be read as *can*, a pan-Maya word (including cognates) for ‘snake’. This reading is strengthened by the presence of T116, *-n* or *n(e)*, which, in other glyph (i.e., *kin*), clearly serves as a phonetic complement.

In many cases in the Maya inscriptions, it appears that the two parts of emblem glyphs – the *ahpo* (T168) and the variable main sign – occur as the main elements of female names. Examples include Lady Ahpo Dos Pilas of Naranjo, Lady Ahpo Yaxchilán of Bonampak, and Lady Ahpo Palenque of Tortuguero. It is conceivable that the name Na (or Lady) Ahpo Can is a similar case, since the same *ahaw can* – but with a T130, *w(a)*, suffix making it *ahaw* – also appears at the end of the name phrase of a captive of Shield-Jaguar on Yaxchilán Lintel 45 (Fig. 6). In that text, the *ahaw can* appears at C4, where an emblem glyph would normally be. Perhaps the

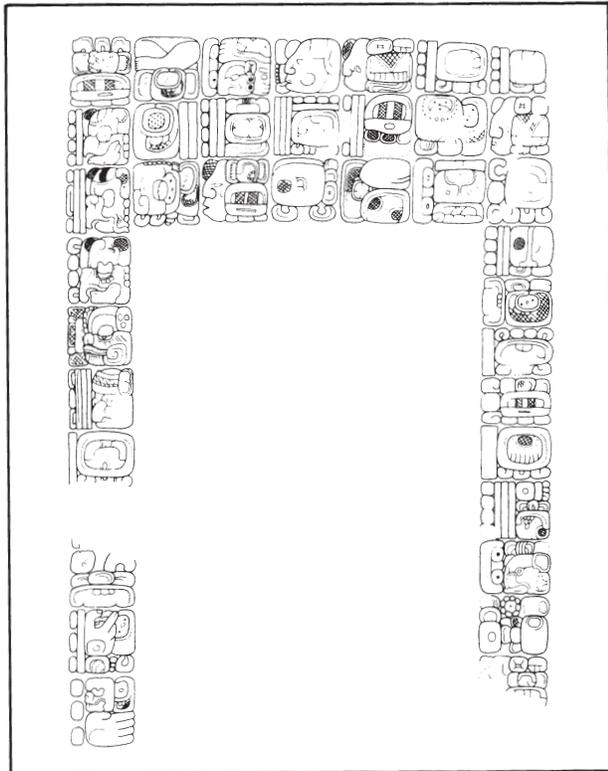


Fig. 2 The inscription on Piedras Negras Stela 1, back.

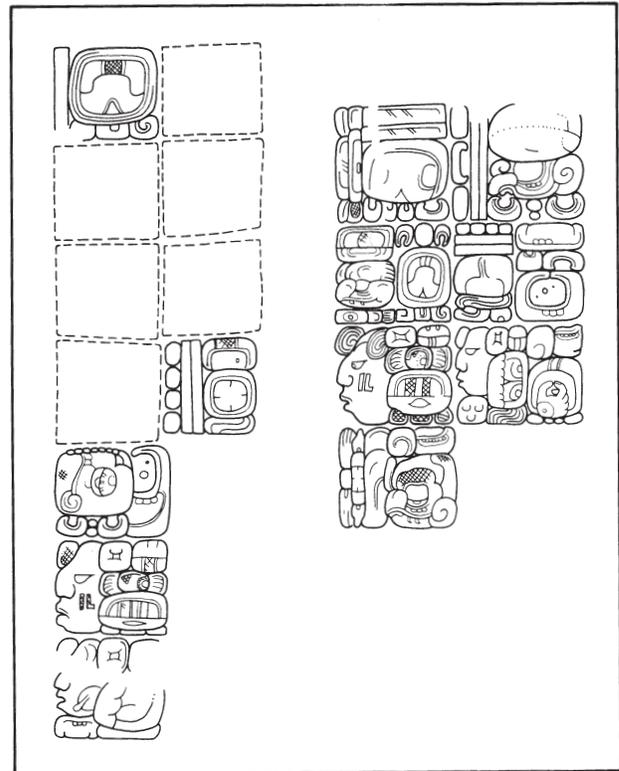


Fig. 3 Shell-related text on Piedras Negras Stela 3, back.

absence of the water-group prefix to this possible emblem glyph can be accounted for by the fact that the person depicted on Yaxchilán Lintel 45 is a prisoner in that context, not a ruler.

The third name variant of the Piedras Negras female appears in Clause I of the shell text at C1 and on Stela 3 at A10, D3, and E4. The sideways Akbal (T505) that forms the main element of the name is also suffixed by *ne* or *-n* (T116), suggesting that the original value of T505 ended with *-n*. Interestingly, this name variant of Lady Ahpo Katun is never found together with the *can* version in the same nominal phrase. Thus, the *can* and *akbal* variants appear to be interchangeable when either is found following the *ahpo* katun form of the name (Fig. 6). As noted, both *can* and *akbal* carry T116, *-n*, as a suffix, suggesting that both possess the same linguistic value as the T566 serpent segment or *can*, but such a reading can only be very tentative at this point. If the T505 and T566 elements do indeed have the same linguistic value – as indicated by their interchangeability – it would appear that the *akbal* variant of Lady Ahpo Katun’s name can work as a place reference (if emblem glyphs do indeed function in that respect), as does the serpent segment, and, if so, it would then refer to the same place. Because of the seemingly limited distribution of these references to the *akbal*/serpent segment site – so far confined to Piedras Negras and Yaxchilán – it would be possible to assume that such a site was located in the general area of the Usumacinta Valley.

Clause I of the shell text, then, can be paraphrased as follows: (It was on) 5 Cib 14 Yaxkin (9.12.2.0.16) (that)
A1 A2
 she was born Lady Ahpo Katun, Lady Ahpo “Akbal”
B1 B2 C1

Clause II (C2-G3)

Clause II of the shell text (Fig. 7) opens with a distance

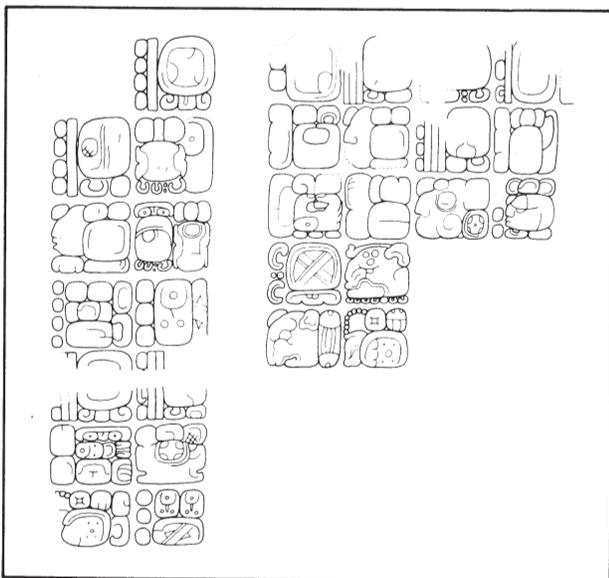


Fig. 4 Shell-related text on Piedras Negras Stela 8, side and front.

number of fifteen days and nine uinals (C2) and twelve tuns (D1), which is to be counted from 5 Cib 14 Yaxkin, recorded at the beginning of Clause I. At positions E1 and D2 an intriguing combination occurs: the first of the two glyphs is the anterior date indicator, which normally signals that the preceding date is so many days “since” a date to follow in the text, that is, the date that follows occurred *before* the date that precedes in the glyph order. In this case, however, the glyph at D2, the familiar “sun at horizon” (prefixed by the T679a posterior event indicator), combined with the anterior date indicator, appears to give the opposite meaning – the distance number is to be counted “since” the preceding date “until” a date to follow in the text. These two glyphs, therefore, function together as a posterior date indicator.

In the shell text, the distance number 12.9.15, when added to the initial series position of 5 Cib 14 Yaxkin, results in the following:

A1, A2: (9.12. 2. 0.16) 5 Cib 14 Yaxkin

E1, D2: 12. 9.15

9.12.14.10.11 9 Chuen 9 Kankin

As expected, the calendar round date 9 Chuen 9 Kankin follows at E2 and D3 of the shell text.

The syntax of this clause is interesting. The verb or event of Clause II is expressed at E3, following the calendar round. The verb stem is written phonetically with the *imix* form of the phoneme *ma* (T502) and with T25, *ca*, making the phonetic root *mac*, which is followed by the T181 verbal suffix *-ah*. At F1 and G1 of the shell

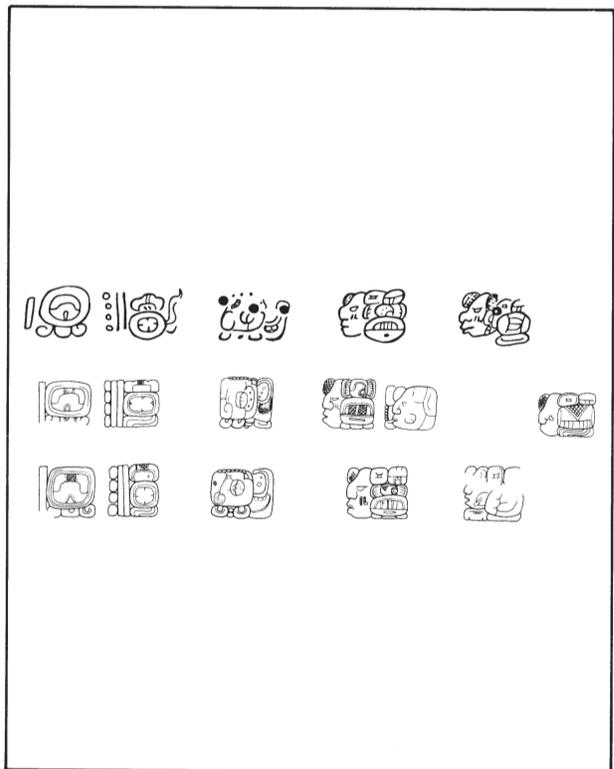


Fig. 5 Clause I of the shell text with parallel texts from Piedras Negras Stelae 1 and 3.

text appears the name phrase of Lady Ahpo Katun (F1). It is notable that the T1000a *na* element is contained in one glyph block (F1) and that the Ahpo Can name glyph at G1 is prefixed by the T23 *na* as well, working as a phonetic complement; here the T116 element is absent. The glyph following the name phrase of Lady Ahpo Can at F2 is *u cab* (T1.526), which usually occurs between the name phrases of the object and subject of a glyphic clause. Because of this context here and at other sites, the *u cab* compound can be tentatively paraphrased as 'under the auspices of' or something of that general sense, such as 'by'. Given that relationship, the name phrase at G2 and G3 appears to be the subject or agent of the clause, with Lady Ahpo Katun as the object.

That name phrase is made up of the God N title, which sometimes replaces the names of Piedras Negras rulers. It is not clear in this instance whether the God N title refers to Ruler 2, who was in power at the time of the event, or to Ruler 3, who was ruling when the texts were probably manufactured. This vagueness is not clarified by the glyph at F3, which shows that the ruler in question was in the fourth katun of his life – a four-*ahpo* katun. Both rulers indeed had lived into their fourth katun by the time the shells were inscribed. Thus, while it is impossible to tell from this clause which of the rulers is indicated, it is probable from other evidence, to be shown

below, that it was Ruler 2. The name phrase of Clause II ends with the emblem glyph of Piedras Negras at G3.

The meaning of Clause II revolves around the *mac* verb at E3, which apparently signifies an action done by Lady Ahpo Katun under the auspices of Ruler 2 or, possibly, Ruler 3. Thus, the meaning of the verb *mac* is crucial to our understanding of the clause. An inspection of various dictionaries reveals that the verb root *mac* has the general meaning 'to close' or 'to cover' in most Mayan languages (e.g., Martínez Hernández 1929:578).

Although the specific meaning 'to close' or 'to cover' does not work clearly in the shell text, there is evidence elsewhere that may bear on the matter. Glosses for *mac* and related combinations in Laughlin's unusually complete Tzotzil dictionary (1975:225) are as follows:

- mac*: close, cover, pin, shield, *sign up*, contract, retail, herd or drive/animals, shape up
- mac*: sign up, contract
- mac *** habil*: be engaged for *** year(s)
- mac 'abtel*: sign up for religious post
- mac 'ahnil*: to become engaged/at petition ceremony

The fact that this occurs only in Tzotzil does not make a very strong case for the *mac* verb of the shell text to be assigned the meaning it has in Tzotzil, but rarely are Mayan dictionaries as thorough in their treatment as is Laughlin's work. There is, however, the possibility that

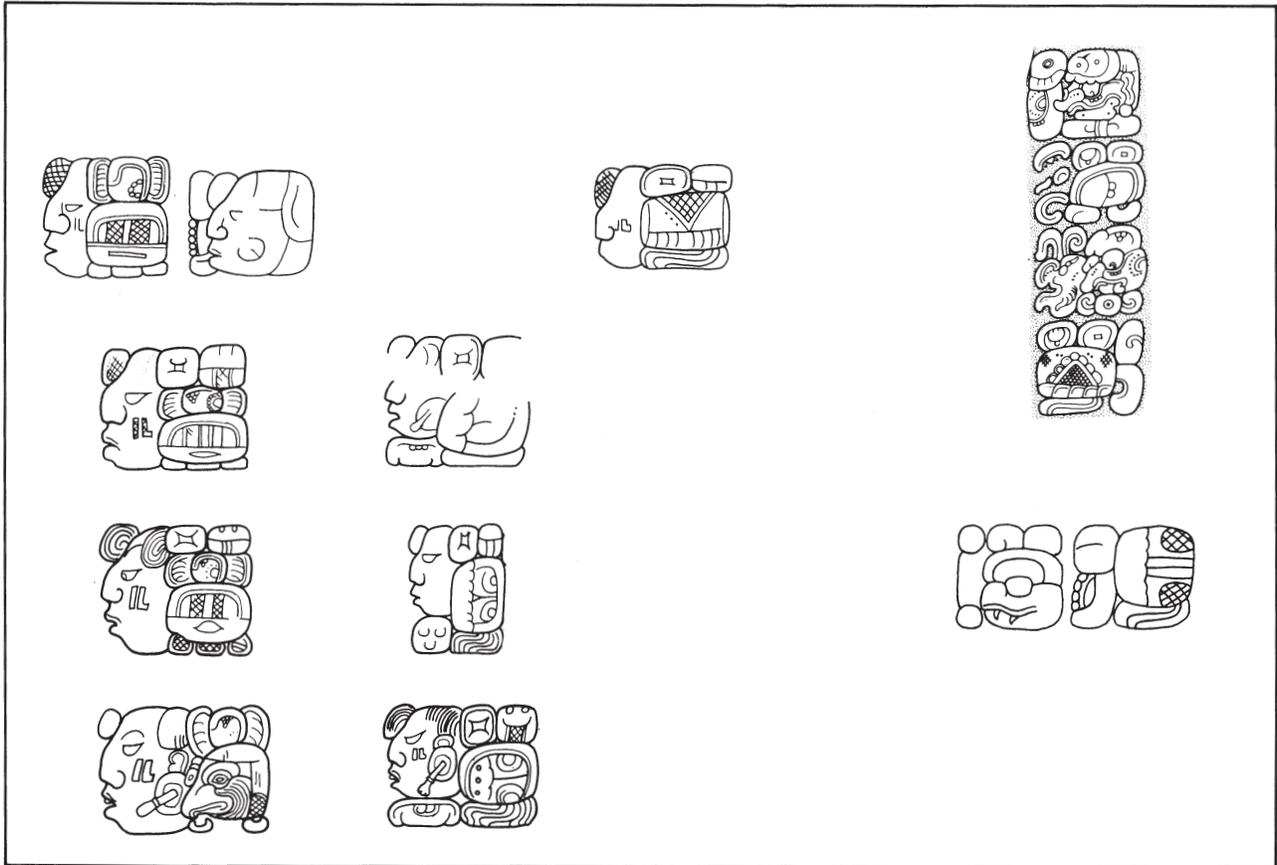


Fig. 6 Name variants of Lady Ahpo Katun on Piedras Negras Stelae 1 and 3, with related glyphs from Yaxchilán.

the meaning 'to close' or 'to cover' is the basis for a semantic pun of the sort commonly present in other Mayan languages; this would be related to the 'closing' of a contract or, by extension, to a 'betrothal' (Walter F. Morris, Jr., personal communication, 1980).

I can only speculate at this point that the meaning of the *mac* verb in the shell text has something to do with the marriage or, more likely, the betrothal of Lady Ahpo Katun and Ruler 3 of Piedras Negras. At the time of the *mac* event, Lady Ahpo Katun was approximately twelve years old, a situation at least in partial agreement with Landa's statement regarding the age of girls at marriage: "In olden times they married when they were twenty years old; but now they marry when they are twelve or fourteen. And on this account repudiation takes place more easily, since they marry without love and ignorant of married life and the duties of married people" (Tozzer 1941:100). An additional passage from Gann, related to the Maya of Belize is also noteworthy: "The Indian girls married formerly at about 14 or 15, the boys at about 17 or 18 years. After the conquest of Bacalar, however, and the expulsion of Yucatecans from Indian territory, a law was passed making marriage compulsory for all girls 12 years of age and upward" (1918:32-33).

Whatever the meaning of the *mac* event, it marks the first occasion in the inscriptions of Piedras Negras in which Lady Ahpo Katun is associated with the ruling dynasty of the site. As we will see, Lady Ahpo Katun is recorded as being related by marriage to Ruler 3 six days later. It therefore appears that the *mac* event has something to do with the marriage, whether the postulated meaning of 'betrothal' is 'under the authority of' Ruler 2 or actually 'by' Ruler 3.

There are parallel examples of Clause II of the shell text on Stelae 1 and 8 (Fig. 7) at Piedras Negras. On Stela 1, the same distance number as that seen on the shells (12.9.15) appears at D2 and E2 and brings the count forward to 9 Chuen 9 Kankin, the calendar round date of the shell text Clause II, which is seen at F1 and G1. Again, we see the posterior date indicator phrase as it appears on the shell text (E1 and D2) at D3 and E3. As expected, the event is the same *mac* (502:25.181), appearing just as it does on the shells. The name of Lady Ahpo Katun (in Ahpo Can form only) follows the event. It is interesting that this clause on Stela 1 omits the agent of the verb (Ruler 2 or 3), who appears on the shells.

On Stela 8 the corresponding clause is similar. At B18 and A19 the calendar round date 9 Chuen 9 Kankin is

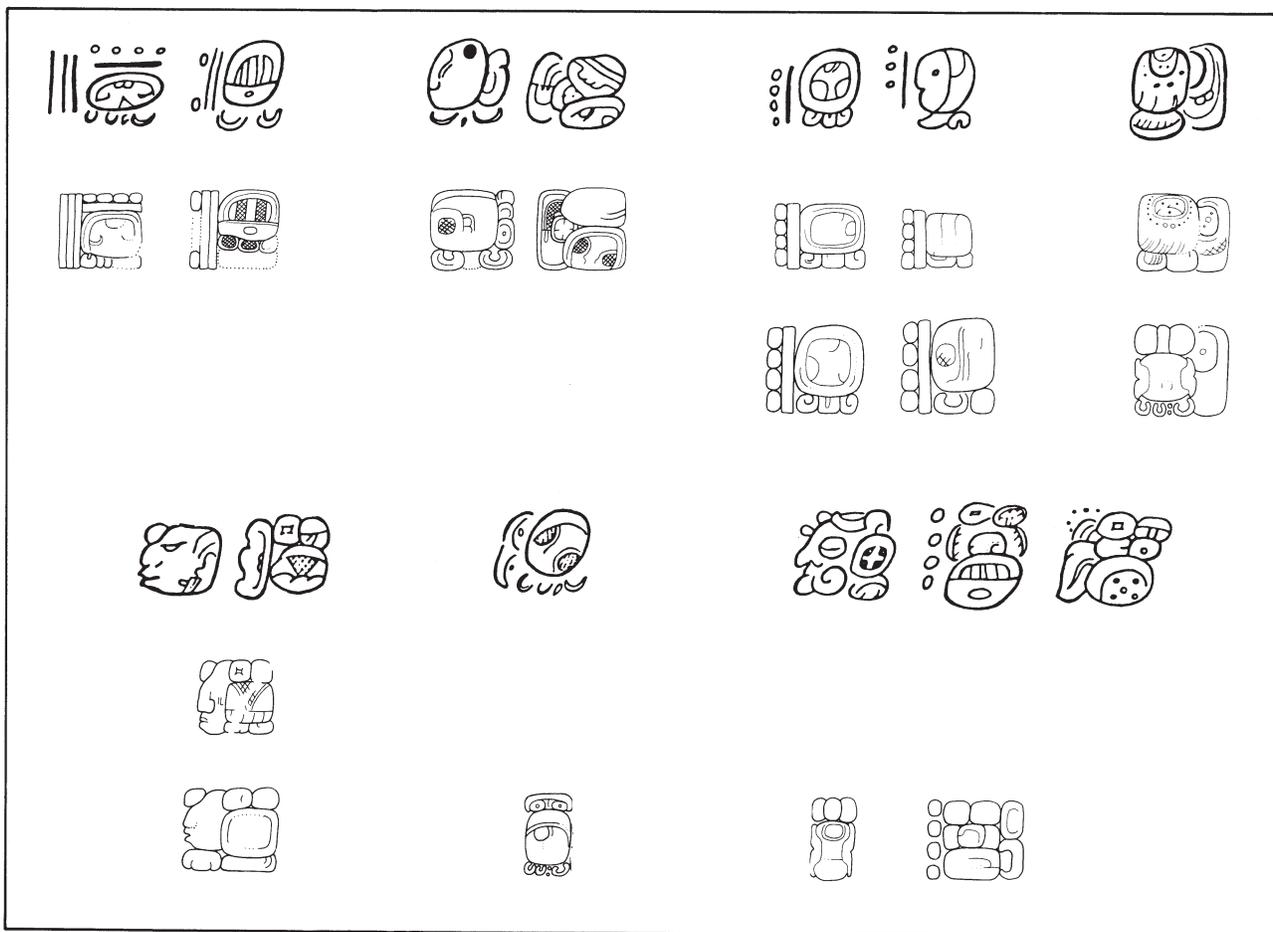


Fig. 7 Clause II of the shell text with parallel texts from Piedras Negras Stelae 1 and 8.

clearly recorded (Morley 1937-1938:131) and is followed by the *mac* event at B19. The verb here is notable because it is written logographically with a turtle carapace, *mac*, and a T74, or *ma*, phonetic complement. The verbal suffixes consist of T246 and T181. At A20 the name of Lady Ahpo Katun is shown. Although the variant of her name used here is unreadable, it is probably the Ahpo Can form. As on the shells, the name is followed by the *u cab* (at B20a) with the turtle carapace form, God N title (at B20b), naming Ruler 2 as the subject, or agent, of the clause.

Clause II of the shell text can thus be paraphrased as follows:

(It was) 15 days, 9 uinals, 12 tuns count since (the previous date), until the day 9 Chuen 9 Kankin (9.12.14.10.11)
 (that) she was betrothed (???), Lady Ahpo Can, under the auspices of God N (Ruler 2), 4 Ahpo Katun, Ahpo of Piedras Negras.

By continuing with the text on Stela 8 (Fig. 8), we see a rather intriguing distance number of three days at B21. The date of the *mac* event works as follows:

(9.12.14.10.11) 9 Chuen 9 Kankin
 3
 9.12.14.10.14 12 Ix 12 Kankin

Although damaged, the calendar round date recorded at A22 and B22 has a coefficient of twelve or above for the 260-day position and a clear coefficient of twelve for the 365-day position, which match the expected date.

The glyph for the verb at A23 appears to be the event that Proskouriakoff identified as 'death' in her study of the inscriptions of Yaxchilán (1963). This event glyph is identifiable by the T503, or Ik main sign and the *zac ahaw* element (T179) found above it. The so-called wing-shell component of the death verb (T76) would have appeared at the left of this "Ik cluster" but is now damaged.

The subject of the event – the one who died – is named at B23 with the turtle carapace (God N) title and the Piedras Negras emblem glyph at A24. In the immediately preceding clause on Stela 8 (Fig. 7), the subject of the *mac* event at B20b is designated once more by the God N appellation. Given no other information, this title could refer to Ruler 3 in this and in the shell text. Such cannot be the case here, however, since Ruler 3 is inaugurated forty-seven days later (on 9.12.14.13.1). This would indicate, therefore, that the person who died was, instead, Ruler 2, the indisputable subject of the preceding clause and of Clause II of the shell text, who would have been about sixty-one years old at the time of his death:

9.12.14.10.14
 9. 9.13. 4. 1 6 Imix 19 Zotz'
 3. 1. 6.13

It should be pointed out that this death event occurs on Stela 7 (C3), where Morley (1937-1938:168) confirms the date 12 Ix 12 Kankin at D2 (Fig. 8). The protagonist, Ruler 2, is named at D3 and C4 with the turtle carapace title (God N); the Piedras Negras emblem glyph appears at D4.

It is interesting to note that Morley (ibid.:157) also states that the date 13 Men 13 Kankin (9.12.14.10.15) appears on the side of Stela 3, at I3 (Fig. 8). This date is significant, for it is one day after the death of Ruler 2 (9.12.14.10.14) and four days after the *mac* (betrothal?) event involving Lady Ahpo Katun and Ruler 3. It is possible that this may have been the date of the burial of Ruler 2, but no evidence regarding that is available. Unfortunately, the published photograph makes it impossible to confirm the date firsthand, though Morley seemed certain about it in his discussion of the inscription.

Morley points out that this date is only one day before 1 Cib 14 Kankin (9.12.14.10.16), recorded on Stela 1 at G3 and G4 and on Stela 3 at C2b and D2a (Fig. 9). On both these texts, the verb or event is written with *na* (T23), *wa* (T130), and *ah* (T181). On Stela 1, the subject of the event at G5 is omitted but is understood as the protagonist of the event of the preceding clause on the monument – Lady Ahpo Katun. This is confirmed by the fact that on Stela 3 the second clause of the text

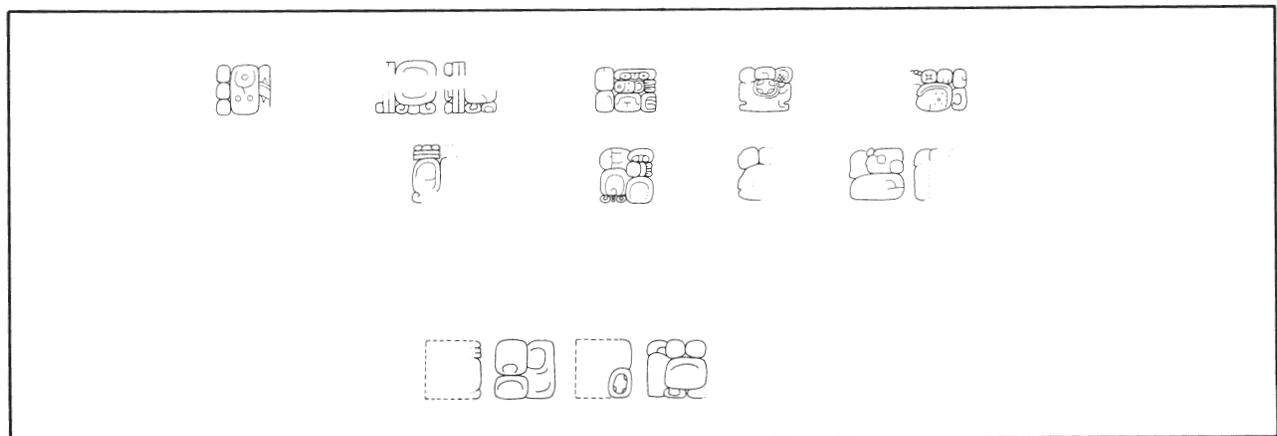


Fig. 8 Related texts on Piedras Negras Stelae 3, 7, and 8.

records the same date and *na* event with the names of Lady Ahpo Katun following at C3 and D3a. Her name phrase in this case is immediately followed by a glyph (D3b) that may designate relationship and the true name of Ruler 3 at C4.

Clause III (H1-J2)

Returning to the shells, we find Clause III beginning with a distance number of six days at H1 (Fig. 10). This distance number, when added to the 9 Chuen 9 Kankin of Clause II, works as follows:

9.12.14.10.11 9 Chuen 9 Kankin
 6
 9.12.14.10.17 2 Caban 15 Kankin

At H2 and I1, the calendar round date 2 Caban 15 Kankin appears. This is one day later than 1 Cib 14 Kankin, the date of the *na* event concerning Lady Ahpo Katun that was seen on Stelae 1 and 3.

The event at I2 is, interestingly, the same *na* event that was seen on Stelae 1 and 3. The subject of this second *na* event is recorded at J1 and J2, and the first of these two appellatives is a compound that is most frequently found in contexts where it may suggest an agency association, but this is still debatable. The second of these nominal glyphs is written with T1000a, a female head, prefixed to a title consisting of T12:585 (*ah be* or *bix[?]*). It is impossible to tell for certain whether this title refers to Lady Ahpo Katun, the protagonist of every other event on the shells, but, because of the presence of the possible agency glyph before it, I am tentatively assuming that the glyph does indeed refer to Lady Ahpo Katun, but by title only.

Clause III of the shells can be studied in comparison with glyphs E1 to F5 on Stela 8 (Fig. 4). Here the date 2 Caban 14 Kankin (9.12.14.10.17) appears at E1 and

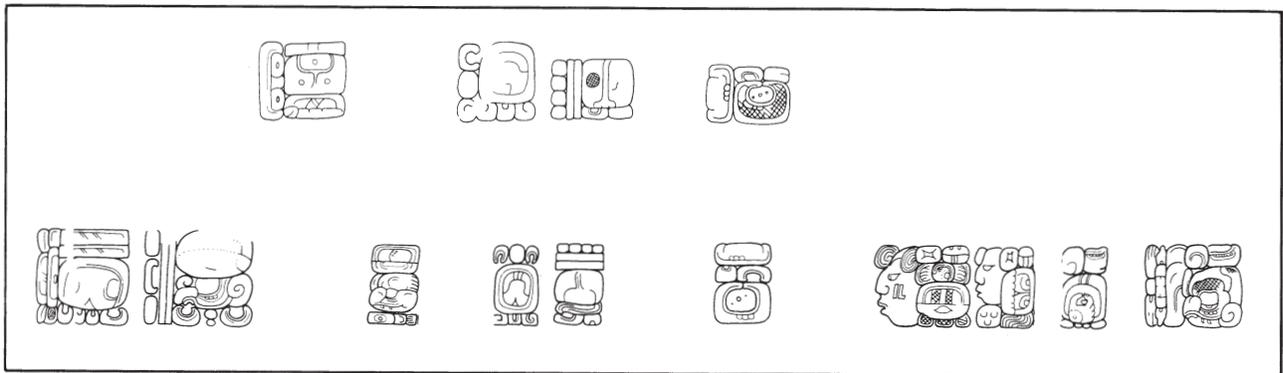


Fig. 9 Related texts on Piedras Negras Stelae 1 and 3.

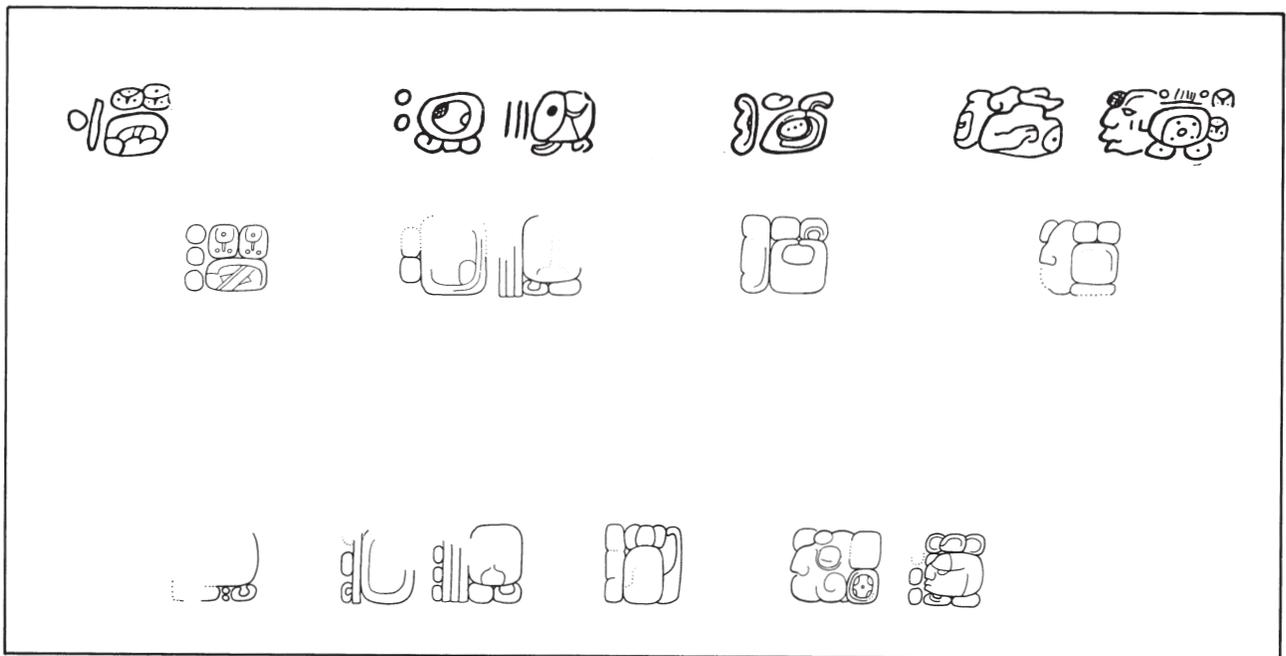


Fig. 10 Clause III of the shell text with parallel texts from Piedras Negras Stela 8.

F1 as a result of a distance number of three days counted from 12 Ix 12 Kankin, the death date of Ruler 2 (A22 and B22).

The event of the clause on Stela 8 is also the *na* event, written at E2; the subject is recorded at F2. The name of the subject is written as a female (T1000a) with *ahpo* (T168) above an eroded main sign, which would suggest the Ahpo Can variant of the name of Lady Ahpo Katun. This reading is confirmed by the fact that the glyphs at E3 and E4 name the subject as being related by marriage to Ruler 3, named at F4 and F5.

To summarize briefly the sequence of these *na* events, we find that the first one (on Stelae 1 and 3) occurs on 1 Cib 14 Kankin (9.12.14.10.16), with Lady Ahpo Katun clearly named as the subject (Stela 3). The second *na* event occurs one day later, on 2 Caban 15 Kankin; Lady Ahpo Katun is again the subject.

The *na* event appears frequently at other sites and seems to have different associations. Schele (1984) has identified the *na* event as recording sacrifice. With prisoners – its most frequent association – it carries the connotation of humiliation and shame. With rulers, it appears to relate to episodes of personal bloodletting as acts of self-humiliation in order to gain merit, probably on the supernatural level. These associations have been supported linguistically in Yucatec, Chol, Tzotzil, and other Mayan languages. In all those cases, the root of the verb is *na*, which corresponds to the glyphic expression of the event where *wa* (T130) and *ah* (T181) make up the verbal suffix *wah*, with *na* (T23) as the verb stem. Additional meanings of *na* that seem most applicable to the events at Piedras Negras appear to revolve around the acts of “wanting”, “remembering”, and “commemorating the dead”, as well as “dreaming” and “envisioning”. Thus, it appears that Lady Ahpo Katun may be remembering or commemorating Ruler 2 – who had died two and three days before the *na* events – through personal bloodletting on the two consecutive days. Such an act could also have involved the envisioning (as a result of the weakened condition after bloodletting) of Ruler 2. An episode of this “vision quest” may be the subject of Yaxchilán Lintel 25 (Fig. 11), where a royal woman is shown soon after bloodletting, having what appears to be a supernatural vision.

Clause III can be paraphrased:

(It was) 6 days (until) 2 Caban 15 Kankin (9.12.14.10.17)
 H1 H2 I1
 she “remembered” (Ruler 2) (the agent) Lady Ah Be.
 I2 J1 J2

On Stela 8 we find a calendar round date of 6 Imix 19 Kankin (9.12.14.11.1) recorded at H1 and G2 (Fig. 10). This date is surely four days after the second of the commemorative bloodletting events (with a distance number at G1?), written as *na* in the previous clause. The verb or event that follows the calendar round date is, unfortunately, not readable, but the subject of the event is named with God N, the title that, as we have seen, refers to Ruler 2. Since the date of the unknown event

is seven days after the death of Ruler 2, it may refer to a supernatural event concerning the dead ruler. The date, however, is also precisely two uinals before the inauguration of Ruler 3 (9.12.14.13.1). It is therefore possible that the event in question had something to do with the transfer of power from Ruler 2 to Ruler 3.

Clause IV (K1-L5)

The fourth clause of the shell text (Fig. 1) opens with a long distance number of zero days and four uinals (K1a), three tuns (K1b), and two katuns (L1a), which, when added to the date of Clause III, results in:

9.12.14.10.17 2 Caban 15 Kankin
 2. 3. 4. 0
 9.14.17.14.17 1 Caban 0 Mol

The date recorded K2 is written with 1 Caban, and although the haab position is written with a tun element, meaning ‘end of’ and Yaxkin, it simply means ‘the end of Yaxkin’, which is identical to ‘the seating of Mol’.

The verb or event of Clause IV is expressed at L2a with the same bloodletting event (*na*) that was seen in Clause III. The remaining portions of L2 may also be part of the verb.

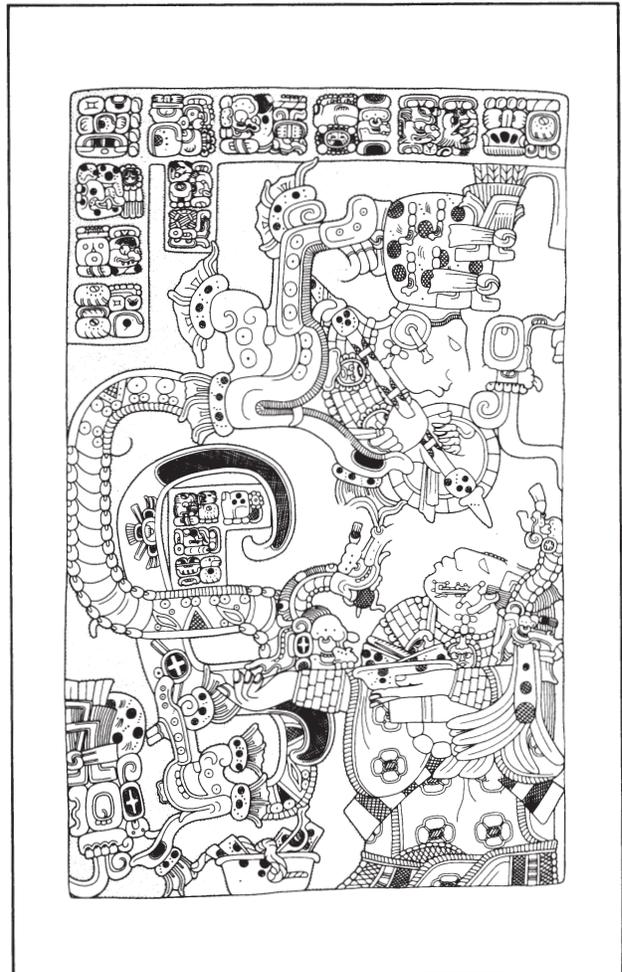


Fig. 11 Yaxchilán Lintel 25.

The syntactical order of Clause IV is much like that of Clause II on the shells, for it contains an object of the verb and a subject, as implied by the *u cab* glyph at L3a. The name of the object may be written with *na*, T1000a, suggesting that the person is female, and T74:565 with a bat compound (T117.149[?]756). The subject or agent of the verb is clearly recorded at L3b as being Lady Ahpo Can (or Katun). Thus, the event – again probably one of commemoration through bloodletting – is performed ‘under the auspices of’ or ‘by’ Lady Ahpo Katun.

Following the name of Lady Ahpo Katun, we see a glyph at K4, which, although unrecognizable, may work as a relationship glyph, as suggested by the names and titles of Ruler 3, which follow at L4, K5, and L5. These names are identified as those of Ruler 3 because of their occurrence elsewhere in other contexts: the water lily jaguar at L4 is seen on Stela 8 at F4, and the name at K5a seems to be the same as that on Stela 3 at C4(?). These names of Ruler 3 on the shells are followed by the Piedras Negras emblem glyph (K5b) and a 4 Ahpo Katun title (L5a).

A paraphrase of Clause IV:

(It was) 0 days, 4 uinals, 3 tuns, and 2 katuns until the
 K1a K1b L1a L1b
day 1 Caban completion of Yaxkin (9.14.17.14.17) she
 K2a K2b
remembered (??) Lady “Bat” under the auspices of Lady
 L2a K3 L3a
Ahpo Can, the relation (of) Ruler 3 (title), Ahpo of Piedras
 L3b K4 L4 K5a K5b
Negras, 4 Ahpo Katun, Ahpo Kin.
 L5a L5b

It is tempting to suppose that Lady “Bat” was the actual person in Burial 5 and that the purpose of the shell inscriptions is to emphasize the importance of Lady Ahpo Katun and, hence, of the bloodletting rite held under her auspices. Another possibility is that the person entombed in Burial 5 is Lady Ahpo Katun herself. The purpose of the inscriptions, therefore, could simply have been to recall important events in the past concerning her own life.

Both these possibilities appear to be eliminated by the physical evidence, for the investigation (Coe 1959:124) of the badly preserved bones of the principal skeleton in the tomb indicated the person to be a male. (It is not certain, however, that Lady “Bat” is actually female.) The exact relationship between the persons named on the shell inscriptions and the skeletal material, therefore, cannot be reconciled at this point.

Conclusion

By relating the shell text to some of the monumental inscriptions of Piedras Negras, we can make the following possible summary of people and events.

On 9.12.2.0.16 5 Cib 14 Yaxkin, Lady Ahpo Katun is born, and 12 years and 133 days later – on 9.12.14.10.11 9 Chuen 9 Kankin – she is betrothed to Ruler 3 of Piedras Negras. Three days after this engagement, Ruler 2 – probably the father of Ruler 3 – dies (9.12.14.10.14 12 Ix 12 Kankin). It appears that the date 13 Men 13 Kankin, the day after the death of Ruler 2, is recorded, but the associated event and the protagonist of that date are uncertain. On the two following days – 1 Cib 14 Kankin and 2 Caban 15 Kankin – Lady Ahpo Katun perhaps commemorates the death of Ruler 2 by bloodletting and, in so doing, may also have envisioned his image. Five days afterward, on 6 Imix 19 Kankin, an event – possibly supernatural or, perhaps, political – occurs in association with Ruler 2.

On a much later occasion, 42 years and 214 days after the last date of the eventful 10 days noted above, Lady Ahpo Katun seems to have commemorated the death of one Lady “Bat”, possibly a relation. Thus do the four shells from Piedras Negras Burial 5 commemorate the deeds of Lady Ahpo Katun.

Note

The illustrations in this essay, with the exception of Fig. 1, part of Fig. 6, and Fig. 11, are by the author. Fig. 1 is by Linda Schele. The drawing of the glyphs from Yaxchilán Lintel 45 in Fig. 6 as well as Fig. 11 are by Ian Graham.

Bibliography

- ABASCAL, RAFAEL, PATRICIO DÁVILA, PETER SCHMIDT, and DIANA Z. DE DÁVILA
1976 La arqueología del sur-oeste de Tlaxcala (primera parte). *Comunicaciones: Proyecto Puebla-Tlaxcala*, supp. 2. Puebla: Fundación Alemana para la Investigación Científica.
- ABASCAL, RAFAEL, GARMAN HARBOTTLE, and EDWARD V. SAYRE
1974 "Correlations between Terra Cotta Figurines from the Valley of Mexico and Source Clays by Activation Analysis." In *Archaeological Chemistry*: 81-99. Edited by C. W. Beck. Washington: American Chemical Society.
- ACOSTA SAIGNES, MIGUEL
1945 Los Pochteca. *Acta Athropológica* 1(1). Mexico.
- ADAMS, RICHARD E. W.
1963 "A Polychrome Vessel from Altar de Sacrificios." *Archaeology* 16(2):90-92.
1971 The Ceramics of Altar de Sacrificios. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 63(1).
1978 "Routes of Communication in Mesoamerica: The Northern Guatemalan Highlands and the Peten." *Papers of the New World Archaeological Foundation* 40:27-35.
- ADAMS, RICHARD E. W., and T. PATRICK CULBERT
1977 "The Origins of Civilization in the Maya Lowlands." In *The Origins of Maya Civilization*: 3-24. Edited by Richard E. W. Adams. Albuquerque: University of New Mexico Press.
- ALVARADO TEZOMOC, HERNANDO
1878 *Crónica mexicana escrita hacia el año de 1598*. Mexico.
- ANALES DE CUAUHTITLÁN
1945 In *Códice Chimalpopoca: Anales de Cuauhtitlán y leyenda de los soles*. *Universidad Nacional Autónoma de México, Publicación del Instituto de Historia, primera serie* 1.
- ANCIENT MAYA PAINTINGS OF BONAMPAK, MEXICO
1955 *Carnegie Institution of Washington Supplementary Publication* 46.
- ANDERSON, A. HAMILTON
1958 "Recent Discoveries at Caracol Site, British Honduras." In *Proceedings of the Thirty-second International Congress of Americanists* (1956): 494-499. Copenhagen.
- 1959 "More Discoveries at Caracol, British Honduras." In *Actas del XXXIIIº Congreso de Americanistas* (1958): 211-218. San José.
- ANDERSON, A. HAMILTON, and HERBERT J. COOK
1944 Archaeological Finds near Douglas, British Honduras. *Carnegie Institution of Washington, Notes on Middle American Archaeology and Ethnology* 2(40): 83-92.
- ANDREWS, E. WYLLYS, IV
1965a "Archaeology and Prehistory in the Northern Maya Lowlands: An Introduction." In *Handbook of Middle American Indians* 2(1):288-330. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
1965b "Exploration in the Gruta de Chac, Yucatan, Mexico." *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 31:1-21.
1970 Balankanche, Throne of the Tiger Priest. *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 32.
- ANTON, FERDINAND
1970 *Art of the Maya*. New York.
1973 *La mujer en la América antigua*. Mexico.
- ARA, DOMINGO DE
1616 *Bocabulario de lengua Tzeldal, según el orden de Copanabaztla*. Edited by Fray Alonzo de Guzman. Photocopy of MS, Newberry Library.
- ARROYO, ESTEBAN
1961 *Los Dominicos, forjadores de la civilización oajaqueña*. Oaxaca.
- ATTINASI, JOHN J.
1973 "Lak T'an: A Grammar of the Chol (Mayan) Word." Ph.D. dissertation, University of Chicago. Ann Arbor: University Microfilms International.
- AULIE, H. WILBUR, and EVELYN W. DE AULIE
1978 *Diccionario ch'ol-español, español-chol. Serie de Vocabularios y Diccionarios Indígenas Mariano Silva y Aceves* 21. Mexico: Instituto Lingüístico de Verano.
- AVELEYRA ARROYO DE ANDA, LUIS
1964 *Obras selectas del arte prehispánico (adquisiciones recientes)*. Mexico: Consejo para la Planación e Instalación del Museo Nacional de Antropología.
- AVENI, ANTHONY F., and HORST HARTUNG
1979 "Some Suggestions about the Arrangement of Buildings at Palenque." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:173-177. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.

- BAILEY, JOYCE WADDELL
1972 "A Preliminary Investigation of the Formal and Interpretative Histories of Monumental Relief Sculpture from Tikal, Guatemala: Pre-, Early and Middle Classic Periods." Ph.D. dissertation, Yale University. Ann Arbor: University Microfilms International.
- BARDAWIL, LAWRENCE W.
1976 "The Principal Bird Deity in Maya Art – An Iconographic Study of Form and Meaning." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque: 195-209*. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- BARRERA RUBIO, ALFREDO
1978 Field notes, Uxmal, Yucatán.
1979 "Patrón de asentamiento en el área de Uxmal, Yucatán, México." Paper presented at the XVI^o Mesa Redonda de la Sociedad Mexicana de Antropología, Saltillo, Coahuila.
1980 Field notes, Puuc sites, Yucatán.
- BARRERA VÁSQUEZ, ALFREDO
1948 *El libro de los libros de Chilam Balam*. Mexico and Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
1980 *Diccionario maya cordemex: maya-español, español-maya*. Mérida.
- BARRERA VÁSQUEZ, ALFREDO, and SILVANUS GRISWOLD MORLEY
1949 "The Maya Chronicles." *Carnegie Institution of Washington Contributions to American Archaeology and History* 10(48).
- BARRERA VÁSQUEZ, ALFREDO, and SILVIA RENDÓN
1972 *El libro de los libros de Chilam Balam*. 3rd printing, Mexico.
- BARRY, IRIS
1975 "Investigation of Structure 277 at Nohmul." In *Archaeology in Northern Belize: British Museum-Cambridge University Corozal Project 1974-75 Interim Report: 109-115*. Edited by Norman Hammond. Cambridge: Centre of Latin American Studies.
- BARTHEL, THOMAS S.
1954 "Maya Epigraphy: Some Remarks on the Affix 'al.'" In *Proceedings of the Thirtieth International Congress of Americanists (1952): 45-49*. London.
1963 "Die Stele 31 von Tikal." *Tribus* 12:159-214.
1964 Comentarios a las inscripciones clásicas tardías de Chichén Itzá." *Estudios de Cultura Maya* 4:223-244.
1966 "Mesoamerikanische Fledermausdämonen." *Tribus* 15:101-124.
1968 "El complejo 'emblema.'" *Estudios de Cultura Maya* 7:159-193.
1974 "Neue Lesungen zur Mayaschrift." *Tribus* 23:175-211.
1977a "A Tuebingen Key to Maya Glyphs." *Tribus* 26:97-102.
1977b "Untersuchungen zur grossen Göttin der Maya." *Zeitschrift für Ethnologie* 102:44-102.
- BASSETA, DOMINGO DE
n.d. *Vocabulario quiché*. Paris: Bibliothèque Nationale.
- BECQUELIN, PIERRE, and CLAUDE F. BAUDEZ.
1982 Tonina: Une cité maya du Chiapas (Mexique). *Études Mésoaméricaines* 6(2). Mexico: Mission Archéologique et Ethnologique Française au Mexique.
- BEETZ, CARL P., and LINTON SATTERTHWAITHE
1981 The Monuments and Inscriptions of Caracol, Belize. *University Museum Monograph* 45. Philadelphia: University of Pennsylvania.
- BENSON, ELIZABETH P.
1974 "Gestures and Offerings." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1: 109-120*. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
1982 "Symbolic Objects in Maya Art." *Mexicon* 4(3):45-47. Berlin.
- BERLIN, BRENT, and TERRENCE KAUFMAN
1962 Diccionario del tzeltal de Tenejapa, Chiapas. Unpublished MS on file in the Department of Anthropology, Yale University.
- BERLIN, HEINRICH
1944 "Un templo olvidado en Palenque." *Revista Mexicana de Estudios Antropológicos* 6:62-90.
1958 "El glifo 'emblema' en las inscripciones mayas." *Journal de la Société des Américanistes* n.s.47:111-119. Paris.
1959 "Glifos nominales en el sarcófago de Palenque." *Humanidades* 2(10):1-8. Guatemala: Universidad de San Carlos.
1963 "The Palenque Triad." *Journal de la Société des Américanistes* n.s. 52:91-99. Paris.
1965a "The Inscription of the Temple of the Cross at Palenque." *American Antiquity* 30(3):330-342.
1965b "Neue Funde zu alten Zeichnungen." *Ethnos* 30:136-143.
1968 "Estudios epigráficos II." *Antropología e Historia de Guatemala* 20:13-24.
1970a "Miscelánea palencana." *Journal de la Société des Américanistes* n.s. 59:107-128. Paris.
1970b "The Tablet of the 96 Glyphs at Palenque, Chiapas, Mexico." *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 26:135-149.
1973 "Contributions to the Understanding of the Inscriptions at Naranjo." Typescript translated by Christopher Jones from German; original in *Bulletin de la Société Suisse des Américanistes* 37:7-15. Geneva.
1977 *Signos y significados en las inscripciones mayas*. Ministerio de Educación, Instituto Nacional del Patrimonio Cultural de Guatemala.
- BERNAL, IGNACIO
1969a *The Olmec World*. Berkeley: University of California Press.
1969b *100 Great Masterpieces of the Mexican National Museum of Anthropology*. New York.
- BEYER, HERMANN
1928 "El origen del jeroglífico maya akbal." *Revista Mexicana de Estudios Históricos* 2:5-9.
1930 "A Deity Common to Teotihuacan and Totonac Cultures." In *Proceedings of the Twenty-third International Congress of Americanists (1928): 82-84*. New York.
1937 "Studies on the Inscriptions of Chichen Itza." *Carnegie Institution of Washington Publication* 483, *Contributions to American Archaeology* 4(21):29-175.
- BISHOP, RONALD L.
1975 "Western Lowland Maya Ceramic Trade: An Archaeological Application of Nuclear Chemical and Geological Data Analysis." Ph.D. dissertation, Southern Illinois University, Carbondale. Ann Arbor: University Microfilms International.
1980 "Aspects of Ceramic Compositional Modeling." In *Models and Methods in Regional Exchange, Society*

- for *American Archaeology Papers* 1:47-66. Edited by R. E. Fry. Washington.
- BISHOP, RONALD L., MARILYN P. BEAUDRY, RICHARD M. LEVENTHAL, and ROBERT J. SHARER
1980 "Compositional Analysis of Classic Period Painted Ceramics in the Southeast Maya Area." Paper presented at the Forty-fifth Annual Meeting of the Society for American Archaeology, Philadelphia.
- BISHOP, RONALD L., GARMAN HARBOTTLE, and EDWARD V. SAYRE
1979 "Characterization of Jades and Accompanying Rocks through Neutron Activation." Paper presented at the annual meeting on Archaeometry and Archaeological Prospection, London.
- BISHOP, RONALD L., GARMAN HARBOTTLE, and EDWARD V. SAYRE
1982 "Chemical and Mathematical Procedures Employed in the Mayan Fine Paste Ceramics Project." In *Analyses of Fine Paste Ceramics, Excavations at Seibal, Guatemala*. Edited by Jeremy A. Sabloff. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 15(2).
- BISHOP, RONALD L., GARMAN HARBOTTLE, EDWARD V. SAYRE, and LAMBERTUS VAN ZELST
1980 "Analytical Study of Mesoamerican Jade Artifacts and Sources." Paper presented at the annual meeting on Archaeometry and Archaeological Prospection, Paris.
- BISHOP, RONALD L., and ROBERT L. RANDS
1982 "Mayan Fine Paste Ceramics: A Compositional Perspective." In *Analyses of Fine Paste Ceramics, Excavations at Seibal, Guatemala*. Edited by Jeremy A. Sabloff. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 15(2).
- BITTMAN, BENTE, and THELMA D. SULLIVAN
1978 "The Pochteca." *Papers of the New World Archaeological Foundation* 40:211-218.
- BLANTON, RICHARD E.
1978 *Monte Alban: Settlement Patterns at the Ancient Zapotec Capital*. New York.
- BLOM, FRANS
1934 "Short Summary of Recent Explorations in the Ruins of Uxmal, Yucatan." In *Proceedings of the Twenty-fourth International Congress of Americanists* (1930): 55-59. Hamburg.
- BLOM, FRANS, and OLIVER LAFARGE
1926 *Tribes and Temples: A Record of the Expedition to Middle America Conducted by the Tulane University of Louisiana in 1925*. 2 vols. New Orleans: Tulane University.
- BOGGS, STANLEY H.
1973 "Pre-Maya Costumes and Coiffures." *Américas* 25(2):19-24.
- BOLLES, JOHN
1977 *Las Monjas: A Major Pre-Mexican Architectural Complex at Chichen Itza*. Norman: University of Oklahoma Press.
- BOWDITCH, CHARLES
1910 *The Numeration, Calendar Systems and Astronomical Knowledge of the Mayas*. Cambridge, Mass.
- BRASSEUR DE BOURBOURG, C. E.
1961 *Gramatica de la lengua quiche (vocabulario)*. Guatemala.
- BRICKER, VICTORIA R.
1977 "Pronominal Inflection in the Mayan Languages." *Tulane University, Middle American Research Institute Occasional Paper* 1.
- 1981 "The Source of the Ergative Split in Yucatec Maya." *Journal of Mayan Linguistics* 2(2). Iowa City.
- BRINTON, DANIEL G.
1882 *The Maya Chronicles*. Philadelphia.
- BRUCE, ROBERT D.
1968 *Gramática del Lacandón. Instituto Nacional de Antropología e Historia, Departamento de Investigaciones Antropológicas Publicaciones* 21. Mexico.
- 1979 *Lacandon Dream Symbolism*. Vol. 2. Mexico.
- BURGOA, FRAY FRANCISCO DE
1934 *Geográfica descripción de la parte septentrional y sitio astronómico de Mexico*.
- CAMPBELL, LYLE RICHARD
1971 "Historical Linguistics and Quichean Linguistic Prehistory." Ph.D. dissertation, University of California at Los Angeles. Ann Arbor: University Microfilms International.
- CAMPBELL, LYLE RICHARD, and TERRENCE S. KAUFMAN
1976 "A Linguistic Look at the Olmecs." *American Antiquity* 41(1):80-89.
- CARLSON, JOHN B.
1981 "Olmec Concave Iron-Ore Mirrors: The Aesthetics of a Lithic Technology and the Lord of the Mirror." In *The Olmec and Their Neighbors: Essays in Memory of Matthew P. Stirling*: 117-147. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks Research Library and Collections.
- CARMACK, ROBERT M.
1973 *Quichean Civilization: The Ethnohistoric, Ethnographic, and Archaeological Sources*. Berkeley; University of California Press.
- CARRILLO, FRAY ESTANISLAO
1846 "La exploración de un subterráneo." *El Registro Yucateco* 4:229-230. Mérida: Imprenta de Castillo.
- CASTILLO FARRERAS, VICTOR M.
1969 "Camino del mundo náhuatl." *Estudios de Cultura Náhuatl* 8:175-187. Mexico: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas.
- CHARNAY, DESIRÉ
1863 *Cités et ruines américaines: Mitla, Palenque, Izamal, Chichén Itzá, Uxmal*. Paris.
- 1887 *The Ancient Cities of the New World: Being Voyages and Explorations in Mexico and Central America from 1857-1882*. Translated by J. Goniüs and Helen S. Conant. New York.
- CHASE, ARLEN F.
1979 "Regional Development in the Tayasal-Paxcaman Zone, El Peten, Guatemala: A Preliminary Statement." *Cerámica de Cultura Maya* 11:86-119.
- CHURCH, C. and K.
1955 *Vocabulario jocalteco-castellano*. Guatemala: Instituto Lingüístico de Verano.
- CLARKSON, PERSIS B.
1978 "Classic Maya Pictorial Ceramics: A Survey of Content and Theme." In *Papers on the Economy and Architecture of the Ancient Maya*. Edited by Raymond Sidrys. *University of California at Los Angeles, Institute of Archaeology Monograph* 8:86-141.
- CLOSS, MICHAEL P.
1979 "Venus in the Maya World: Glyphs, Gods and Associated Astronomical Phenomena." In *Tercera Mesa*

- Redonda de Palenque 4:147-165. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
- n.d. Paired Words in the Ritual of the Bacabs and Implications for Glyphic Studies. Unpublished MS.
- CODEX BORBONICUS
- 1974 *Codex Borbonicus*. Bibliothèque de l'Assemblée Nationale-Paris (Y 120). Edited by Karl Anton Nowotny and Jacqueline de Durand-Forest. *Codices Selecti* 44. Graz.
- CODEX DRESDEN
- 1975 *Codex Dresdensis*. Edited by Helmut Deckert. Graz.
- CODEX MADRID
- 1967 *Codex Tro-Cortesianus (Codex Madrid): Museo de América, Madrid*. Introduction and summary by Ferdinand Anders. Graz.
- CODEX NUTTALL
- 1902 *Codex Nuttall: Facsimile of an Ancient Mexican Codex Belonging to Lord Zouche of Harynworth, England, with an Introduction by Zelia Nuttall*. Peabody Museum.
- 1975 *The Codex Nuttall, a Picture Manuscript from Ancient Mexico: The Peabody Museum Facsimile Edited by Zelia Nuttall*. Introduction by Arthur G. Miller. New York.
- CODEX PARIS
- 1968 *Codex Peresianus (Codex Paris)*. Graz.
- CODEX TELLERIANO-REMENSIS
- 1899 *Codex Telleriano-Remensis: Manuscrit mexicain du cabinet de Ch.-M. Le Tellier, archeveque de Reims à la Bibliothèque National (MS. mexicain no. 385)*. Edited by E.-T. Hamy. Paris.
- COE, MICHAEL D.
- 1970 "Olmec Jaguars and Olmec Kings." In *The Cult of the Feline*: 1-18. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks.
- 1973a "The Iconology of Olmec Art." In *The Iconography of Middle American Sculpture*. New York: The Metropolitan Museum of Art.
- 1973b *The Maya Scribe and His World*. New York: The Grolier Club.
- 1974 "A Carved Wooden Box from the Classic Maya Civilization." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 2*:51-58. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- 1975a *Classic Maya Pottery at Dumbarton Oaks*. Washington: Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University.
- 1975b "Three Maya Figurines from Jaina Island." *Yale University Art Gallery Bulletin* 35:24-25.
- 1976 "Early Steps in the Evolution of Maya Writing." In *Origins of Religious Art and Iconography in Preclassic Mesoamerica*: 107-122. Edited by H. B. Nicholson. Los Angeles: UCLA Latin American Center.
- 1977 "Supernatural Patrons of Maya Scribes and Artists." In *Social Process in Maya Prehistory*: 327-347. Edited by Norman Hammond. New York.
- 1978 *Lords of the Underworld: Masterpieces of Classic Maya Ceramics*. The Art Museum, Princeton University. Princeton University Press.
- COE, MICHAEL D., and ELIZABETH P. BENSON
- 1966 Three Maya Relief Panels at Dumbarton Oaks. *Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology* 2. Washington: Dumbarton Oaks.
- COE, WILLIAM R.
- 1959 *Piedras Negras Archaeology: Artifacts, Caches, and Burials*. University of Pennsylvania, The University Museum Monographs.
- 1962 "A Summary of Excavation and Research at Tikal, Guatemala: 1956-61." *American Antiquity* 27:479-507.
- 1965 "Tikal: Ten Years of Study of a Maya Ruin in the Lowlands of Guatemala." *Expedition* 8(1):5-56.
- 1967 *Tikal: A Handbook of the Ancient Maya Ruins*. Philadelphia: University of Pennsylvania, The University Museum.
- COFFMAN, ROBERT J.
- n.d. "A Commentary on the Hieroglyphic Inscriptions of Naranjo, El Peten, Guatemala." Senior thesis, University of Texas at Austin.
- COGGINS, CLEMENCY CHASE
- 1975 "Painting and Drawing Styles at Tikal: An Historical and Iconographic Reconstruction. Ph.D dissertation, Harvard University. Ann Arbor: University Microfilms International.
- COHODAS, MARVIN
- 1978 *The Great Ball Court at Chichen Itza, Yucatan, Mexico*. Ph.D dissertation, Columbia University. New York: Garland Publishing, Inc.
- COMRIE, BERNARD
- 1976 *Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems*. Cambridge: Cambridge University Press.
- COOK DE LEONARD, CARMEN
- 1954 "Dos extraordinarias vasijas del Museo de Villa Hermosa (Tabasco)." *Yan* 3:83-104.
- 1971 "Gordos y enanos de Jaina (Campeche, Mexico)." *Revista Española de Antropología Americana* 6:57-83.
- CÓRDOVA, JUAN DE
- 1886 *Arte del idioma zapoteco*. Morelia.
- CORSON, CHRISTOPHER
- 1973 "Iconographic Survey of Some Principal Figurine Subjects from the Mortuary Complex of Jaina, Campeche." *Contributions of the University of California Archaeological Research Facility* 18:51-75. Berkeley.
- 1976 "Maya Anthropomorphic Figurines from Jaina Island, Campeche." *Ballena Press Studies in Mesoamerican Art, Archaeology and Ethnohistory* 1. Ramona.
- CORTÉS, HERNÁN
- 1866 *Cartas y relaciones de Hernán Cortés al emperador Carlos V*. Edited by Pascual de Gayangos. Paris.
- COVARRUBIAS, MIGUEL
- 1957 *Indian Art of Mexico and Central America*. New York.
- CRAINE, EUGENE R., and REGINALD C. REINDORP
- 1979 *The Codex Perez and the Book of Chilam Balam of Maní*. Norman: University of Oklahoma Press.
- CULBERT, T. PATRICK
- 1973 "Introduction: A Prologue to Classic Maya Culture and the Problem of Its Collapse." In *The Classic Maya Collapse*: 3-19. Edited by T. Patrick Culbert. Albuquerque: University of New Mexico Press.
- DAY, CHRISTOPHER
- 1978 *Diccionario jacalteco-español*. Preliminary version. University of Rochester.
- DE LA FUENTE, BEATRIZ
- 1968 "Un relieve de Palenque en Washington." *Anales del*

- Instituto de Investigaciones Estéticas* 37:37-41. Mexico: Universidad Nacional Autónoma de México.
- ed. 1976 "Arte huasteco prehispánico." *Artes de México* 22(187).
- DE LA FUENTE, BEATRIZ and DANIEL SCHÁVELZON
1976 "Algunas noticias poco conocidas que sobre Palenque se publicaron en el siglo XIX." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque*: 149-153. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- DE LA MAZA R., ROBERTO
1976 "La mariposa y sus estilizaciones en las culturas teotihuacana (200-750 D.C.) y azteca (1325-1521 D.C.)." *Revista de la Sociedad Mexicana de Lepidoterología* 2(1).
- DEL RÍO, ANTONIO
1822 *Description of the Ruins of an Ancient City, Discovered near Palenque . . .* London.
- DIBBLE, CHARLES E.
1951 Códice Xolotl. *Universidad Nacional Autónoma de México, Publicaciones del Instituto de Historia*, series 1(22).
- DIESELDORFF, E. P.
1926 *Kunst und Religion der Mayavölker im alten und heutigen Mittelamerika* 1. Berlin.
1933 *Kunst und Religion der Mayavölker, 3: Die Datierung der Tempel*. Berlin
- DUNNING, NICHOLAS
n.d. An Inscribed Column from Dzehkabtun, Campeche. MS.
- DUPRONT, A.
1972 "Pélérinages." *Encyclopaedia Universalis* 12. Paris.
- DURÁN, FRAY DIEGO DE
1967 *Historia de las Indias de Nueva España e islas de la Tierra Firme*. 2 vols. Edited by Angel María Garibay K. Mexico.
1971 *Book of the Gods and Rites and the Ancient Calendar*. Translated by Fernando Horcasitas and Doris Heyden. Norman: University of Oklahoma Press. (2nd ed., 1975.)
- DU SOLIER, WILFRIDO
1939- "Estudio arquitectónico de los edificios huastecos." *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 1:121-145. Mexico.
1943 "Conclusiones sobre el estudio arqueológico de la Huasteca." *Tercera Reunión de Mesa Redonda sobre Problemas Antropológicos de México y Centro América*:148-152. Sociedad Mexicana de Antropología.
- DÜTTING, DIETER
1972 "Hieroglyphic Miscellanea." *Zeitschrift für Ethnologie* 97(1):220-256.
1974 "Sorcery in Maya Hieroglyphic Writing." *Zeitschrift für Ethnologie* 99:2-62.
1976 "The Great Goddess in Classic Maya Religious Belief." *Zeitschrift für Ethnologie* 101:41-146.
1978a "'Bats' in the Usumacinta-Valley: Remarks on the Inscriptions of Bonampak and Neighboring Sites in Chiapas, Mexico." *Zeitschrift für Ethnologie* 103:1-56.
1978b "Sustina Gracia: An Inquiry into the Farmer's Almanacs of the Codex Dresden." *Indiana* 5:145-170.
1979a "Birth, Inauguration and Death in the Inscriptions of Palenque, Chiapas, Mexico." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:183-214. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
- 1979b "On the Hieroglyphic Inscriptions of Three Monuments from Piedras Negras, Guatemala." *Zeitschrift für Ethnologie* 104:17-63.
- 1980 "Aspects of Classic Maya Religion and World View." *Tribus* 29:106-167.
1981 "Zum Charakter der Maya-Schrift und den Schwierigkeiten ihrer Entzifferung." *Mexikon* 3(3):45-48.
- EASBY, ELIZABETH KENNEDY, and JOHN F. SCOTT
1970 *Before Cortes: Sculpture of Middle America*. New York: The Metropolitan Museum of Art.
- ECHANOVE TRUJILLO, CARLOS
1975 *Dos héroes de la arqueología maya: El Conde Waldock y Teobert Maler*. Mérida: Universidad de Yucatán.
- ECHEAGARAY BABLOT, L.
1950 "Los recursos natural de Yucatán en relación con sus posibilidades de riego." *Ingeniería Hidráulica* 4(3): 34-68. Mexico.
- EDMONSON, MUNRO S.
1965 Quiche-English Dictionary. *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 30.
1971 The Book of Council: The Popol Vuh of the Quiche Maya of Guatemala. *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 35.
1976 "The Mayan Calendar Reform of 11.16.0.0.0." *Current Anthropology* 17(4):713-717.
- EKHOLM, GORDON F.
1944 "Excavations at Tampico and Panuco in the Huasteca, Mexico." *Anthropological Papers of the American Museum of Natural History* 38(5):319-512.
1953 "Notas arqueológicas sobre el Valle de Tuxpan y áreas circunvecinas." *Revista Mexicana de Estudios Antropológicos* 13:413-421.
1970 *Ancient Mexico and Central America*. New York: American Museum of Natural History.
- EKHOLM, SUSANNA M.
1979a "The Lagartero Figurines." In *Maya Archaeology and Ethnohistory*:172-186. Edited by Norman Hammond and Gordon R. Willey. Austin: University of Texas Press.
1979b "The Significance of an Extraordinary Maya Ceremonial Refuse Deposit at Lagartero, Chiapas." In *Actes du XLII^e Congrès International de Américanistes* (1976)8:147-159. Paris.
- ENCYCLOPEDIA AMERICANA
1980 *Encyclopedia Americana*. Vol. 3. Danbury.
- FELDMAN, LAWRENCE H.
1978 "Timed Travels in Tarascan Territory: Friar Alonso Ponce in the Old Tarascan Domains 1586-1587." In *Mesoamerican Communication Routes and Cultural Contacts*. In *Papers of the New World Archaeological Foundation* 40:123-126. Edited by Thomas A. Lee and Carlos Navarrete.
- FEWKES, JESSE WALTER
1907 "Certain Antiquities of Eastern Mexico." *Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology Twenty-fifth Annual Report for 1903-04*:221-284.
- FLORENCIA, FRANCISCO DE
1690 *Descripción histórica y moral del yermo de San Miguel de las Cuevas*. Cádiz.
- FONCERRADA DE MOLINA, MARTA
1970 "Reflexiones sobre la decoración de un vaso maya."

- Universidad Nacional Autónoma de México, *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas* 39:79-86.
- 1972 "El pensamiento mítico maya en un vaso del clásico tardío." In *Religión en Mesoamérica, XIIª Mesa Redonda de la Sociedad Mexicana de Antropología*: 303-308. Mexico.
- 1976a "El enano en la plástica maya." *Universidad Nacional Autónoma de México, Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas* 45:45-57.
- 1976b "La pintura mural de Cacaxtla, Tlaxcala." *Universidad Nacional Autónoma de México, Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas* 46:5-20.
- 1978a "The Cacaxtla Murals: An Example of Cultural Contact?" *Ibero-Amerikanisches Archiv* n.f. 4(2):141-160.
- 1978b "Reflexiones en torno a la pintura mural de Cacaxtla." *Comunicaciones: Proyecto Puebla-Tlaxcala* 15:103-130.
- 1979a "La pintura mural de Cacaxtla." In *Actes du XLIIª Congrès International des Américanistes* (1976)7: 321-335. Paris.
- 1979b "Consideraciones sobre algunos de los signos glíficos en la pintura mural de Cacaxtla." In *Los Procesos de Cambio: XVª Mesa Redonda de Sociedad Mexicana de Antropología, Guanajuato, 1977*. Mexico.
- 1980 "Mural Painting in Cacaxtla and Teotihuacán Cosmopolitanism." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque, Part 2* 5:183-198. Edited by Merle Greene Robertson. Austin: University of Texas Press.
- FÖRSTEMANN, ERNST W.
1880 *Die Mayahandschrift der königlichen öffentlichen Bibliothek zu Dresden*. Leipzig.
1886 *Erläuterungen zur Mayahandschrift der königlichen öffentlichen Bibliothek zu Dresden*. Dresden: Königliche Sammlungen für Kunst und Wissenschaft.
1901 "Der Mayagott des Jahresschlusses." *Globus* 80(12): 26.
- FOUGHT, JOHN
1965 "A Phonetic and Morphological Interpretation of Zimmerman's Affix 61 in the Maya Hieroglyphic Codices." *Estudios de Cultura Maya* 5:253-280.
1967 "Chorti (Mayan): Phonology, Morphophonemics, and Morphology." Ph.D. dissertation, Yale University. Ann Arbor: University Microfilms International.
- FOX, JAMES ALLAN
1978 "Proto-Mayan Accent, Morpheme Structure Conditions, and Velar Innovations," Ph.D. dissertation, University of Chicago.
- FOX, JAMES ALLAN, and JOHN S. JUSTESON
1984 "Polyvalence in Mayan Hieroglyphic Writing." In *Phoneticism in Mayan Hieroglyphic Writing*, edited by John S. Justeson and Lyle Campbell, pp. 17-76. Albany: Institute for Mesoamerican Studies, SUNY.
- FOX, JOHN W.
1980 "Lowland to Highland Mexicanization Processes in Southern Mesoamerica." *American Antiquity* 45(1): 43-54.
- FRAZER, SIR JAMES GEORGE
1922 *The Golden Bough*. New York.
- FREIDEL, DAVID A.
1975 "The Ix Chel Shrine and Other Temples of Talking Idols." *Harvard University, Peabody Museum Monographs* 3:107-113.
1979 "Culture Areas and Interaction Spheres: Contrasting Approaches to the Emergence of Civilization in the Maya Lowlands." *American Antiquity* 44(1):36-54.
- FRILLEY, JORGE.
n.d. *La India literaria*. Translated by Dr. M. Rodríguez Navas. Paris.
- FRY, ROBERT E.
1979 "The Economics of Pottery at Tikal, Guatemala: Models of Exchange for Serving Vessels." *American Antiquity* 44(3):494-512.
- FURST, JILL LESLIE
1978 *Codex Vindobonensis Mexicanus I: A Commentary*. State University of New York at Albany Institute for Mesoamerican Studies Publication 4.
- FURST, PETER T.
1968 "The Olmec Were-Jaguar Motif in the Light of Ethnographic Reality." In *Dumbarton Oaks Conference on the Olmec*:143-174. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks.
1976 "Fertility, Vision Quest and Auto-Sacrifice: Some Thoughts on Ritual Blood-Letting among the Maya." In *Segunda Mesa Redonda de Palenque, Part 3*:181-193. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- GADOW, HANS
1901 "Amphibia and Reptiles." In *The Cambridge Natural History* 7. Cambridge (Reprinted 1958).
- GANN, THOMAS W. F.
1914 "Report on Some Investigations in British Honduras." *University of Liverpool, Institute of Archaeology, Annals of Archaeology and Anthropology* 7(1, 2):28-42.
1918 *The Maya Indians of Southern Yucatan and Northern British Honduras*. *Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology Bulletin* 64. Washington.
1926 *Ancient Cities and Modern Tribes*. London.
1927 *Maya Cities*. London.
- GARCÍA DE LEÓN, A.
1971 *Los elementos del tzotzil colonial y moderno*. *Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas, Cuaderno* 7. Mexico.
- GARCÍA PAYÓN, JOSÉ
1963 *Bibliografía arqueológica de Veracruz*. Jalapa: Universidad de Veracruz.
1974 "La Huasteca." *Historia de México* 2(21, 22):115-140. Mexico.
1976 "La Huasteca." In *Los Señorios y Estados Militaristas*: 243-290. Mexico: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- GATES, WILLIAM
1938 *A Grammar of Maya*. Baltimore: The Maya Society.
- GIFFORD, JAMES C.
1976 *Prehistoric Pottery Analysis and the Ceramics of Barton Ramie in the Belize Valley*. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 18.
- GOLDSTEIN, MARILYN
1979 "Maya Figurines from Campeche, Mexico: Classification on the Basis of Clay Chemistry, Style, and Iconography." Ph.D. dissertation, Columbia University. Ann Arbor: University Microfilms International.
- GOMBRICH, E. H.
1969 *The Sense of Order*. The Wrightsman Lectures delivered under the auspices of the New York Institute of Fine Arts. Ithaca: Cornell University Press.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, BALTAZAR
1978 *Field notes, Uxmal, Yucatán*.
1979 *Informe preliminar del trabajo efectuado dentro del*

- Proyecto Uxmal. Unpublished MS on file, Centro Regional del Sureste del Instituto Nacional de Antropología e Historia, Mérida, Yucatán.
- GORDON, GEORGE B., and JOHN A. MASON
1925-1943 *Examples of Maya Pottery in the Museum and Other Collections*. Philadelphia: University of Pennsylvania, The University Museum.
- GOSSEN, GARY H.
1974 *Chamulas in the World of the Sun: Time and Space in a Maya Oral Tradition*. Cambridge, Mass. Harvard University Press.
- GRAHAM, IAN
1967 *Archaeological Explorations in El Petén, Guatemala. Tulane University, Middle American Research Institute Publication 33*.
1977 "Hieroglyphic Lintels." In *Las Monjas*:267-274. By John S. Bolles. Norman: University of Oklahoma Press.
- GRAHAM, IAN and ERIC VON EUW
1975- *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions*. Cambridge, Mass.: Harvard University, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology.
- GRAHAM, IAN
1982 *Corpus of Maya Hieroglyphic Inscriptions*, vol. 3, part 3. Cambridge, Mass.: Harvard University, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology.
- GRANATA, JOSEPH JOHN
1980 "The Significance of Zoological Identification of Serpent Species in the Pictorial Manuscripts of Ancient Mexico." Ph.D dissertation, University of Texas at Austin.
- GRAULICH, M.
n.d. "The Metaphor of the Day in Ancient Mexican Myth and Ritual." *Current Anthropology*. (In press.)
- GREEN, DEE F., and GARETH W. LOWE
1967 *Altamira and Padre Piedra: Early Preclassic Sites in Chiapas, Mexico. Papers of the New World Archaeological Foundation 20*.
- GREENE, MERLE, ROBERT L. RANDS, and JOHN A. GRAHAM
1972 *Maya Sculpture from the Southern Lowlands, the Highlands and Pacific Piedmont, Guatemala, Mexico and Honduras*. Berkeley.
- GREENE ROBERTSON, MERLE
1972 "The Ritual Bundles of Yaxchilan." Paper presented at the Tulane University Symposia on the Art of Latin America, New Orleans.
1974 "The Quadripartite Badge – A Badge of Rulership." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1*:77-93. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
1975 "Stucco Techniques Employed by Ancient Sculptors of the Palenque Piers." In *Actas del XLI Congreso Internacional de Americanistas 1*:449-472. Mexico.
1977 "Painting Practices and Their Change through Time of the Palenque Stucco Sculpture." In *Social Process in Maya Prehistory: Studies in Honour of Sir Eric Thompson*:297- 326. Edited by Norman Hammond. London.
1979a "An Iconographic Approach to the Identity of the Figures on the Piers of the Temple of the Inscriptions, Palenque." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque 4*:129-138. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
1979b "A Sequence for Palenque Painting Techniques." In *Maya Archaeology and Ethnohistory*:149-171. Edited by Norman Hammond and Gordon R. Willey. Austin: University of Texas Press.
- GREENE ROBERTSON, MERLE, MARJORIE S. ROSENBLUM SCANDIZZO, and JOHN R. SCANDIZZO
1976 "Physical Deformities in the Ruling Lineage of Palenque and the Dynastic Implications." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque*:59-86. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- GROTH-KIMBALL, IRMGARD
1960 *Maya Terrakotten*. Tübingen.
- GROVE, DAVID C.
1970 "The Olmec Murals in the Cave at Oxtotitlan, Morelos, Mexico." *Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology 6*. Washington: Dumbarton Oaks.
- GUITERAS-HOLMES, C.
1961 *Perils of the Soul*. New York.
- HABERLAND, WOLFGANG
1953 "Die regionale Verteilung von Schmuckelementen in Bereiche der klassischen Maya-Kultur." *Beiträge zur mittelamerikanischen Völkerkunde 2*. Hamburg: Museum für Völkerkunde und Vorgeschichte.
- HAMILTON, GEORGE HEARD
1975 "The Art and Architecture of Russia." *The Pelican History of Art*. Harmondsworth.
- HAMMOND, NORMAN
1976 "Holmul and Nohmul: A Comparison and Assessment of Two Maya Lowland Protoclassic Sites." Paper presented at the Forty-second International Congress of Americanists, Paris.
1977 "The Earliest Maya." *Scientific American 236*(3):116-133.
1981 "Excavations at Cuello, 1980: A Summary." *Belizean Studies 9*(3).
- HAMMOND, NORMAN, DUNCAN PRING, RICHARD WILK, SARA DONAGHEY, FRANK P. SAUL, ELIZABETH S. WING, ARLENE V. MILLER, and LAWRENCE H. FELDMAN
1979 "The Earliest Lowland Maya? Definition of the Swazey Phase." *American Antiquity 44*(1):92-110.
- HARRISON, PETER D.
1970 "The Central Acropolis, Tikal, Guatemala: A Preliminary Study of the Functions of Its Structural Components during the Late Classic Period." Ph.D. Dissertation, University of Pennsylvania. Ann Arbor: University Microfilms International.
1977 "The Rise of the *bajos* and the Fall of the Maya." In *Social Process in Maya Prehistory: Studies in Honour of Sir Eric Thompson*:468-508. Edited by Norman Hammond. London.
1978 "So the Seeds Shall Grow: Some Introductory Comments." In *Pre-Hispanic Maya Agriculture*:1-11. Edited by Peter D. Harrison and B. L. Turner II. Albuquerque: University of New Mexico Press.
- HARTUNG, HORST
1971 *Die Zeremonialzentren der Maya: Ein Beitrag zur Untersuchung der Planungsprinzipien*. Graz.
1976 "El espacio exterior en el centro ceremonial de Palenque." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque*:123-135. Edited by

- Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- 1980 "Certain Visual Relations in the Palace at Palenque." In *Third Palenque Round Table, Part 2* 5:74-80. Austin: University of Texas Press.
- HASLER, JUAN A.
1956 *Vocabulario: Chontal de Tamulté, Tabasco*. Mexico.
- HAVILAND, WILLIAM A.
1967 "Stature at Tikal, Guatemala: Implications for Ancient Maya Demography and Social Organization." *American Antiquity* 32(3):316-325.
1977 "Dynastic Genealogies from Tikal, Guatemala: Implications for Descent and Political Organization." *American Antiquity* 42(1):61-67.
- HELFRICH, KLAUS
1973 *Menschenopfer und Totungsrituale im Kult der Maya*. Berlin.
- HERRERA Y TORDESILLAS, ANTONIO DE
1726- *Historia general de los hechos de los castellanos en*
1730 *las islas i tierra firme del mar océano*. 4 vols. Madrid.
- HOLMES, WILLIAM H.
1897 "Archaeological Studies among the Ancient Cities of Mexico, Part 2, Monuments of Chiapas, Oaxaca and the Valley of Mexico." *Field Columbian Museum Publication* 16, *Anthropological Series* 1(1). Chicago.
- HOPKINS, NICHOLAS ARTHUR
1967 "The Chuj Language." Ph.D dissertation, University of Texas at Austin.
- HORTON, WILLIAM A.
1978 "Dwarfism – An Overview." *Journal of the Kansas Medical Society* 79(2):58-61.
- HUNN, EUGENE S.
1977 *Tzeltal Folk Zoology: The Classification of Discontinuities in Nature*. New York.
- JOHNSON, M. S., and D. R. Chaffey
1974 "An Inventory of the Southern Coastal Plain Pine Forests, Belize." *Ministry of Overseas Development, Land Resource Study* 15. Surbiton.
- JONES, CHRISTOPHER
1975 "A Painted Capstone from the Maya Area." In *Studies in Ancient Meso-America* 2:83-110. Edited by John A. Graham. *Contributions of the University of California Archaeological Research Facility* 27.
1977 "Inauguration Dates of Three Late Classic Rulers of Tikal, Guatemala." *American Antiquity* 42(1):28-60.
- JORALEMON, PETER DAVID
1971 "A Study of Olmec Iconography." *Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology* 7. Washington: Dumbarton Oaks.
1974 "Ritual Blood-Sacrifice among the Ancient Maya: Part 1." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 2*:59-75. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
1976 "The Olmec Dragon: A Study in Pre-Columbian Iconography." In *Origins of Religious Art & Iconography in Preclassic Mesoamerica*:27-71. Edited by Henry B. Nicholson. Los Angeles: UCLA Latin American Center.
- JOSSERAND, J. KATHRYN, and NICHOLAS A. HOPKINS
1978 Field notes, Salto de Agua Chol.
- JOSSERAND, J. KATHRYN, LINDA SCHELE, and NICHOLAS A. HOPKINS
1979 "On the Relationship of Chol to the Mayan Hieroglyphs." *paper presented at Taller Maya 4, Palenque, Chiapas, July 4.*
- JOYCE, THOMAS ATHOL
1927 *Maya and Mexican Art*. London.
1933 "The Pottery Whistle-Figurines of Labaantun." *The Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland* 53:15-34.
- JUSTESON, JOHN S.
1978 "Maya Scribal Practice in the Classic Peirod: A Test-Case of an Explanatory Approach to the Study of Writing Systems." Ph.D dissertation, Stanford University. Ann Arbor: University Microfilms International.
- KATZ, FRIEDRICH
1966 *Situación social y económica de los aztecas durante los siglos XV y XVI*. Universidad Nacional Autónoma de México. Instituto de Investigaciones Históricas.
- KAUFMAN, TERRENCE S.
1967 Preliminary Mocho Vocabulary. *Working Paper* 5. Laboratory for Language-Behavior Research, University of California, Los Angeles.
1969 "Teco – A New Mayan Language." *International Journal of American Linguistics* 35(154).
1971 "Materiales lingüísticos para el estudio de las relaciones internas y externas de la familia de idiomas mayanos." In *Desarrollo Cultural de los Mayas*:81-136. Edited by Evon Z. Vogt and Alberto Ruz Lhuillier. Universidad Nacional Autónoma de México.
1972 "El proto-tzeltal-tzotzil: Fonología comparada y diccionario reconstruido." *Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas, Cuaderno* 5.
- KAUFMAN, TERRENCE S., and WILLIAM NORMAN
1984 "An Outline of Proto-Cholan Phonology, Morphology and Vocabulary." In *Phoneticism in Mayan Hieroglyphic Writing*, edited by John S. Justeson and Lyle Campbell, pp. 77-166. Albany: Institute for Mesoamerican Studies, SUNY.
- KELLER, KATHRYN C.
1959 "The Phonemes of Chontal (Mayan)." *International Journal of American Linguistics* 25:44-53.
- KELLEY, DAVID HUMISTON
1962a "Fonetismo en la escritura maya." *Estudios de Cultura Maya* 2:277-317.
1962b "Glyphic Evidence for a Dynastic Sequence at Quirigua, Guatemala." *American Antiquity* 27(3):323-335.
1965 "The Birth of the Gods at Palenque." *Estudios de Cultura Maya* 5:93-134.
1968 "Maya Fire Glyphs." *Estudios de Cultura Maya* :141-157.
1975 "Planetary Data on Caracol Stela 3." In *Archaeoastronomy*:257-262. Edited by Anthony F. Aveni. Austin: University of Texas Press.
1976 *Deciphering the Maya Script*. Austin: University of Texas Press.
1977b "A Possible Maya Eclipse Record." In *Social Process in Maya Prehistory: Studies in Honour of Sir Eric Thompson*:405-408. Edited by Norman Hammond. London.
1982 "Notes on Puuc Inscriptions and History." In *The Puuc: New Perspectives. Papers presented at the Puuc Symposium, Central College, May, 1977*, edited by Lawrence Mills. Pella, Iowa: Central College.
- KELSEY, VERA, and LILLY DE JONGH OSBORN
1939 *Four Keys to Guatemala*. New York.

- KIDDER, ALFRED, II, and CARLOS SAMAYOA
CHINCHILLA
1959 *The Art of the Ancient Maya*. New York.
- KING, J. C. H.
1974 "Ethnographic Notes on the Maya of Belize, Central America." *Cambridge University Center of Latin American Studies Working Papers* 19.
- KNAUTH, LOTHAR
1961 "El juego de pelota y el rito de la decapitación." *Estudios de Cultura Maya* 1:183-198.
- KNOROZOV, YURI V.
1967 "Selected Chapters from the Writing of the Maya Indians." Translated by Sophie Coe; Tatiana Proskouriakoff, collaborating editor. *Harvard University, Russian Translation Series of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 4.
- KÖHLER, W.
1974 "Zur Jagd auf die Schemel der Berggötter." *Indiana* 2: 193-207.
- KÖTTING, BERNHARD
1950 *Peregrinatio religiosa: Wallfahrt und Pilgerwesen in antike und alte Kirche*. Regensburg/Münster.
- KRICKEBERG, WALTER
1948 "Das mittelamerikanische Ballspiel und seine religiöse Symbolik." *Paideuma* 3(3-5):118-190.
- KUBLER, GEORGE
1943 "The Cycle of Life and Death in Metropolitan Aztec Sculpture." *Gazette des Beaux-Arts* 23:257-268.
1946 "The Quechua in the Colonial World." In *Handbook of South American Indians* 2:331-410. Edited by Julian H. Steward. *Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology Bulletin* 143.
1954 *The Louise and Walter Arensberg Collection: Pre-Columbian Sculpture*. Philadelphia: Philadelphia Museum of Art.
1961 "On the Colonial Extinction of the Motifs in Pre-Columbian Art." In *Essays in Pre-Columbian Art and Archaeology*:14-34. By Samuel K. Lothrop et al. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
1962 *The Art and Architecture of Ancient America: The Mexican, Maya, and Andean Peoples*. The Pelican History of Art. Baltimore. (2nd ed., 1975.)
1969 "Studies in Classic Maya Iconography." *Memoirs of the Connecticut Academy of Arts & Sciences* 18. New Haven.
1972 "The Paired Attendants of the Temple Tablets at Palenque." In *Religión en Mesoamerica, Sociedad Mexicana de Antropología, XIIª Mesa Redonda*:317-328.
1976 "The Double-Portrait Lintels of Tikal." In *Actas del XXIIIº Congreso Internacional de Historia del Arte*: 165-175. Universidad de Granada.
1980 "Eclecticism at Cacaxtla." In *Third Palenque Round Table, 1978, Part 2* 5:163-172. Edited by Merle Greene Robertson. Austin: University of Texas Press.
- KURBUJHN, KORNELIA
1979 "Precolumbian Maya Thrones." Paper presented at the Forty-third International Congress of Americanists, Vancouver, August.
1980 "Die Sitze der Maya: Eine ikonographische Untersuchung." Ph.D. dissertation, University of Tübingen.
- n.d. Toloc-mezquel: A Maya Gesture. Unpublished MS.
- KURJACK, EDWARD B., and E. WYLLYS ANDREWS V
1976 "Early Boundary Maintenance in Northwest Yucatan, Mexico." *American Antiquity* 41(3):318-325.
- KURJACK, EDWARD B., SILVIA GARZA T., and JERRY LUCAS
1979 "Archaeological Settlement Patterns and Modern Geography in the Hill Region of Yucatan." In *The Puuc: New Perspectives*:36-45. Edited by Lawrence Mills. Pella, Iowa: Central College.
- LAS CASAS, BARTOLOMÉ DE
1967 *Apologética histórica sumaria*. 2 vols. Edited by Edmundo O'Gorman. Mexico: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas.
- LAUGHLIN, ROBERT M.
1969 "The Tzotzil." In *Handbook of Middle American Indians* 7:152-194. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
1975 The Great Tzotzil Dictionary of San Lorenzo Zinacantan. *Smithsonian Contributions to Anthropology* 19.
- LEE, THOMAS A., JR.
1969 "The Artifacts of Chiapa de Corzo, Chiapas, Mexico." *Papers of the New World Archaeological Foundation* 26.
- LEE, THOMAS A., JR., and CARLOS NAVARRETE, eds.
1978 Mesoamerican Communication Routes and Cultural Contacts. *Papers of the New World Archaeological Foundation* 40.
- LINNÉ, SIGVALD
1943 "Humpbacks in Ancient America." *Ethnos* 8(4):161-186.
1956 *Treasures of Mexican Art*. Stockholm.
- LITVAK KING, JAIME
1978 "Central Mexico as a Part of the General Mesoamerican Communications System." *Papers of the New World Archaeological Foundation* 40:115-122.
- LIZARDI RAMOS, CÉSAR
1961 "Las Estelas 4 y 5 de Balancán-Morales, Tabasco." *Estudios de Cultura Maya* 1:107-130.
- LOMBARDO DE RUIZ, SONIA
1979 "Contribución del estudio de la forma a la iconografía de los murales de Cacaxtla." *Comunicaciones: Proyecto Puebla-Tlaxcala* 16:149-160. Puebla: Fundación Alemana para la Investigación Científica.
- LONGACRE, ROBERT
1967 "Systematic Comparison and Reconstruction." In *Handbook of Middle American Indians* 5:117-160. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- LÓPEZ DE COGOLLUDO, DIEGO
1842-1845 *Los tres siglos de la dominación española en Yucatán o sea historia de esta provincia*. 2 vols. Campeche-Mérida.
- LÓPEZ DE MOLINA, DIANA
1977 "Los murales prehispánicos de Cacaxtla." *Boletín del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 3(20): 2-8.
1978 "Cacaxtla: Los murales y la investigación arqueológica." *Boletín del Museo del Hombre Dominicano* 7(9):65-72.
1979a "Cacaxtla: Los murales y la investigación arqueológica." In *Actes du XLIIº Congrès International des Américanistes* (1976)8:463-466. Paris.
1979b "Cacaxtla y su relación con otras áreas mesoamericanas." In *Procesos de Cambio, XVª Mesa Redonda de la Sociedad Mexicana de Antropología* 2:7-12. Guanajuato.

- 1979c "Excavaciones en Cacaxtla: Tercera temporada." *Comunicaciones: Proyecto Puebla-Tlaxcala* 16:141-148. Puebla: Fundación Alemana para la Investigación Científica.
- LÓPEZ DE MOLINA, DIANA, and DANIEL MOLINA
1976 "Los murales de Cacaxtla." *Boletín del Instituto Nacional de Antropología e Historia, Época 2* 16:3-8. Mexico.
- LOTHRÖP, SAMUEL KIRKLAND
1952 "Metals from the Cenote of Sacrifice, Chichen Itza, Yucatan." *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 10(2).
- LOTHROP, SAMUEL KIRKLAND, WILLIAM F. FOSHAG, and JOY MAHLER
1957 *Pre-Columbian Art: The Robert Woods Bliss Collection*. London.
- LOUNSBURY, FLOYD G.
1973 "On the Derivation and Reading of the 'Ben-Ich' Prefix." In *Mesoamerican Writing Systems*:99-143. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University.
- 1974a "The Inscription of the Sarcophagus Lid at Palenque." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 2*:5-19. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- 1974b "Pacal." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 2*:ii. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- 1976 "A Rationale for the Initial Date of the Temple of the Cross at Palenque." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque*:211-224. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- 1980 "Some Problems in the Interpretation of the Mythological Portion of the Hieroglyphic Text of the Temple of the Cross at Palenque." In *Third Palenque Round Table, 1978, Part 2*:99-115. Edited by Merle Greene Robertson. Austin: University of Texas Press.
- MACHLIN, MILT, and BOB MARX
1971 "First Visit to Three Forbidden Cities." *Argosy* 372(5): 18-29.
- MACLEOD, BARBARA
1979 "La morfología comparativa entre las lenguas yucatecas y cholanes." Paper presented at Taller Maya 4, Palenque, Chiapas, July 4.
- 1983 An Epigrapher's Annotated Index to Cholan and Yucatecan Verb Morphology. Masters thesis, University of Texas at Austin.
- MACLEOD, BARBARA, and DENNIS E. PULESTON
1978 "Pathways into Darkness: The Search for the Road to Xibalba." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:71-77. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
- MACNEISH, RICHARD S.
1947 "A Preliminary Report on Coastal Tamaulipas, Mexico." *American Antiquity* 13(1):1-15.
- 1954 "An Early Archaeological Site near Panuco, Veracruz." *Transactions of the American Philosophical Society* 44(5).
- 1967 *The Prehistory of the Tehuacan Valley* 1. General editor, Douglas S. Byers. Austin: University of Texas Press.
- 1978 *The Science of Archaeology*. Belmont, Calif.
- MAHLER, JOY
1965 "Garments and Textiles of the Maya Lowlands." In *Handbook of Middle American Indians* 3:581-593. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- MALER, TEOBERT
1901 Researches in the Central Portion of the Usumasintla Valley. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 2(1). (Reprinted 1970-1976, New York.)
- 1908 Explorations of the Upper Usumasintla and Adjacent Region. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 4(1).
- MARCUS, JOYCE
1976 *Emblem and State in the Classic Maya Lowlands*. Washington: Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University.
- MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, JUAN, ed.
1929 *Diccionario de motul, maya-español, atribuido a fray Antonio de Ciudad Real y arte de lengua maya por fray Juan Coronel*. Mérida.
- MARTÍNEZ MARÍN, C.
1972 "Santuarios y peregrinaciones en el México prehispánico." In *Religión en Mesoamérica, XIIª Mesa Redonda, Sociedad Mexicana de Antropología*:161-179.
- MATHEWS, PETER
1980 "Notes on the Dynastic Sequence of Bonampak, Part 1." In *Third Palenque Round Table, 1978, Part 2*: 60-73. Edited by Merle Greene Robertson. Austin: University of Texas Press.
- n.d. The Identification of Themes in the Sculpture of Naranjo, Dept. of Peten, Guatemala. MS.
- MATHEWS, PETER, and DAVID PENDERGAST
1979 The Altun Ha Jade Plaque: Deciphering the Inscription. *Contributions of the California Archaeological Research Facility* 41:197-214. Berkeley: University of California.
- MATHEWS, PETER, and LINDA SCHELE
1974 "Lords of Palenque - The Glyphic Evidence." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1*:63-76. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- MAUDSLAY, ALFRED PERCIVAL
1889- *Biologia Centrali-Americana: Archaeology*. 5 vols.
1902 London.
- MAYERS, M.
1956 *Vocabulario pocomchi-español*. Guatemala: Instituto Lingüístico Verano.
- MEADE, JOAQUIN
1939 "Exploraciones en la Huasteca Potosina." In *XVIIº Congreso Internacional de Americanistas* 2:12-24. Mexico.
- 1942 *La Huasteca: Epoca antigua*. Mexico.
- 1946 *Guía de San Luis Potosí*. Mexico.
- 1948 *Arqueología de San Luis Potosí*. Mexico: Ediciones de la Sociedad de Geografía y Estadística.
- 1951a "La Huasteca Quereretana." *Monografías Huastecas* 5, 6. Mexico.
- 1951b "La Huasteca Poblana." *Academia Mexicana de la Historia, Memorias* 10(3):313-348.
- 1953 "Historia Prehispánica de la Huasteca." In *Huastecos, Totonacos y sus vecinos, Revista Mexicana de Estudios Antropológicos* 8:291-302.

- 1962 *La Huasteca Veracruzana*, Vol. 1. Veracruz.
- MEANS, PHILIP AINSWORTH
1917 History of the Spanish Conquest of Yucatan and of the Itzas. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 7.
- MEDELLÍN ZENIL, ALFONSO
1955 "Investigaciones en la región de Chicontepec, Ver." *Boletín Bibliográfico de Antropología Americana* 18: 134-137.
- MELGAREJO VIVANCO, JOSÉ LUIS
1979 "Una pintura mural en Cacaxtla, estado de Tlaxcala." *Cuadernos Antropológicos* 2:214-220. Jalapa: Instituto de Antropología, Universidad Veracruzana.
- MERRIN, EDWARD H.
1970 *Pre-Columbian Art of Mexico and Guatemala*. New York: Edward H. Merrin Gallery.
- MERWIN, RAYMOND E., and GEORGE C. VAILLANT
1932 The Ruins of Holmul, Guatemala. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 3(2).
- MICHELON, OSCAR, ed.
1976 Diccionario de San Francisco. *Bibliotheca Linguistica Americana* 2. Graz.
- MILES, SUZANNE W.
1957 "The Sixteenth-Century Pokom-Maya." *Transactions of the American Philosophical Society* n.s. 47(4):731-781.
- MILLER, ARTHUR G.
1973a "Archaeological Investigations of the Quintana Roo Mural Project: A Preliminary Report of the 1973 Season." In *Studies in Ancient Mesoamerica. Contributions of the University of California Archaeological Research Facility* 18:137-148. Edited by John Graham. Berkeley.
1973b *The Mural Painting of Teotihuacan*. Washington: Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University.
- MILLER, JEFFREY
1974 "Notes on a Stelae Pair Probably from Calakmul." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1*:149-161. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- MILLER, MARY ELLEN
1975 *Jaina Figurines: A Study of Maya Iconography*. Princeton: The Art Museum, Princeton University.
1981 *The Murals of Bonampak, Chiapas, Mexico*. Ph.D. dissertation, Yale University.
- MOLINA, DANIEL
1978 "La investigación arqueológica en Cacaxtla, Tlaxcala." *Boletín del Museo del Hombre Dominicano* 7(9):55-64.
1979 "Consideraciones sobre la cronología de Cacaxtla." In *Los Procesos de Cambio, XIª Mesa Redonda de la Sociedad Mexicana de Antropología*.
- MORAN, FRANCISCO
1685-
1695 Arte en lengua choltili, que quiere decir lengua de milperos. MS in the Gates Collection of the Latin American Library, Tulane University.
1935 Arte y Diccionario en Lengua Choltili, a Manuscript Copied from Libro Grande of fr. Pedro Moran of about 1625. *The Maya Society, Publication* 9. Baltimore.
- MORLEY, SYLVANUS GRISWOLD
1935 Guide Book to the Ruins of Quirigua. *Carnegie Institution of Washington Supplementary Publication* 16.
- 1937-
1938 The Inscriptions of Peten. *Carnegie Institution of Washington Publication* 437. 5 vols.
1946 *The Ancient Maya*. London: Oxford.
1956 *The Ancient Maya*. 3rd ed., revised by George W. Brainerd. Stanford: Stanford University Press.
1941 The Xiu Chronicle, Part 1: The History of the Xiu. MS in the Peabody Museum, Harvard University.
1970 "The Stela Platform at Uxmal, Yucatan, Mexico." Edited and with notes by H. E. D. Pollock. *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 26:152-180.
- MOTOLINÍA, TORIBIO
1971 *Memoriales*. Edited by Edmundo O'Gorman. Mexico.
- MOTUL VOCABULARIO MAYA.
MS. Original in J. S. Brown Library, Providence.
- NAHM, W.
n.d. Some Phonetic Readings of Maya Glyphs. MS.
- NICHOLSON, HENRY B.
1955 "The Temalcatl of Tehuacan." *El México Antiguo* 8: 95-134.
1971 "Religion in Pre-Hispanic Central Mexico." In *Handbook of Middle American Indians* 10:395-446. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- NORDENSKIÖLD, ERLAND
1938 "An Historical and Ethnological Survey of the Cuna Indians." *Comparative Ethnographical Studies* 10. Göteborg.
- NORMAN, V. GARTH
1973 Izapa Sculpture, Part 1: Album. *Papers of the New World Archaeological Foundation* 30.
- OBREGÓN, GONZALO
1953 *El Real Convento y Santuario de San Miguel de Chalma: Homenaje a S. Zavala*. Mexico: Colegio de México.
- OSBORNE, LILLY DE JONGH
1965 *Indian Crafts of Guatemala and El Salvador*. Norman: University of Oklahoma Press.
- PAHL, GARY
1976a "The Maya Hieroglyphic Inscriptions of Copan: A Catalog and Historical Commentary." Ph.D. dissertation, University of California at Los Angeles. Ann Arbor: University Microfilms International.
1976b "A Successor-Relationship Complex and Associated Signs." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque*:35-44. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- PALACIOS, ENRIQUE JUAN
1937 "Mas gemas del arte maya en Palenque." *Anales del Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía, Época* 5 2:193-225. Mexico.
- PANG, HILDA DELGADO
1976 "Similarities between Certain Early Spanish, Contemporary Spanish Folk, and Mesoamerican Indian Textile Design Motifs." In *Irene Emery Round Table on Museum Textiles, 1976 Proceedings: Ethnographic Textiles of the Western Hemisphere*:385-404. Edited by Irene Emery and Patricia Fiske. Washington: The Textile Museum.
- PARSONS, LEE A.
1969 "Bilbao, Guatemala: An Archaeological Study of the Pacific Coast Cotzumalhuapa Region." *Milwaukee*

- Public Museum Publications in Anthropology* 12.
- PASZTORY, ESTHER
 1972 "The Historical and Religious Significance of the Middle Classic Ball Game." In *Religión en Mesoamérica, XIIª Mesa Redonda, Sociedad Mexicana de Antropología*:441-455.
- 1974 "The Iconography of the Teotihuacan Tlaloc." *Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology* 15. Washington: Dumbarton Oaks.
- 1976 *The Murals of Tepantitla, Teotihuacan*. New York: Garland Series, Outstanding Dissertations in the Fine Arts.
- 1978 "Artistic Traditions of the Middle Classic Period." In *Middle Classic Mesoamerica: A.D. 400-700*:108-142. Edited by Esther Pasztory. New York: Columbia University Press.
- PATCH, ROBERT
 1977 "El mercado urbano y la economía campesina en el siglo XVIII." *Boletín de la Escuela de Ciencias Antropológicas de la Universidad de Yucatán* 27:52-66.
- PENDERGAST, DAVID
 1967 *Palenque: The Walker-Caddy Expedition to the Ancient Maya City, 1839-1840*. Norman: University of Oklahoma Press.
- 1969 "The Prehistory of Actun Balam, British Honduras." *Royal Ontario Museum Occasional Paper* 16.
- 1971 "Evidence of Early Teotihuacan-Lowland Maya Contact at Altun Ha." *American Antiquity* 36(4):455-460.
- 1979 *Excavations at Altun Ha, Belize, 1964-1970* 1. Toronto: Royal Ontario Museum.
- PÉREZ, JUAN PÍO.
 1866- *Diccionario de la lengua maya*. Mérida.
 1877
- PIÑA CHAN, ROMÁN
 1967 *Una visión del México prehispánico* 1. Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1968 *Jaina: La casa en el agua*. Instituto Nacional de Antropología y Arqueología.
- PINEDA, VICENTE
 1888 *Historia de las sublevaciones indígenas habidas en el Estado de Chiapas*. Tuxtla Gutiérrez: Tipografía del Gobierno.
- PLOG, STEPHEN
 1978 "Social Interaction and Stylistic Similarity: A Reanalysis." In *Advances in Archaeological Method and Theory* 1:144-182. Edited by M. B. Schiffer. New York.
- POHL, MARY
 1981 Ritual Continuity and Transformation in Mesoamerica: Reconstructing the Ancient Maya *Cuch* Ritual. *American Antiquity* 46:513-529.
- POLLOCK, H. E. D.
 1965 "Architecture of the Maya Lowlands." In *Handbook of Middle American Indians* 2(1):378-439. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- 1980 The Puuc: An Architectural Survey of the Hill Country of Yucatan and Northern Campeche, Mexico. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum* 19.
- PRING, D. C.
 1977a "The Dating of the Teotihuacan Contact at Altun Ha: The New Evidence." *American Antiquity* 42(4):626-628.
- 1977b "The 'Protoclassic' in the Maya Lowlands." In *Social Process in Maya Prehistory: Studies in Honour of Sir Eric Thompson*:135-165. London.
- PROSKOURIAKOFF, TATIANA
 1950 A Study of Classic Maya Sculpture. *Carnegie Institution of Washington Publication* 593.
- 1960 Historical Implications of a Pattern of Dates at Piedras Negras." *American Antiquity* 25(4):454-475.
- 1961a "The Lords of the Maya Realm." *Expedition* 11(1):14-21.
- 1961b "Portraits of Women in Maya Art." In *Essays in Pre-Columbian Art and Archaeology*:81-99. By Samuel K. Lothrop et al. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- 1963 "Historical Data in the Inscriptions of Yaxchilan, Part 1." *Estudios de Cultura Maya* 3:149-167.
- 1964 "Historical Data in the Inscriptions of Yaxchilan, Part 2." *Estudios de Cultura Maya* 4:177-201.
- 1968 "The Jog and Jaguar Signs in Maya Writing." *American Antiquity* 33(2):247-251.
- 1970 "On Two Inscriptions at Chichen Itza." In *Monographs and Papers in Maya Archaeology*. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 61:450-467. Edited by William R. Bullard.
- 1973 "The Hand-Grasping-Fish and Associated Glyphs on Classic Maya Monuments." In *Mesoamerican Writing Systems*:165-178. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks.
- 1974 Jades from the Cenote of Sacrifice, Chichen Itza, Mexico. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 10(1).
- PULESTON, DENNIS E.
 1971 "An Experimental Approach to the Function of Classic Maya Chultuns." *American Antiquity* 36:322-335.
- QUIRARTE, JACINTO
 1964 "La pintura mural maya." Ph.D. dissertation, Universidad Nacional Autónoma de México.
- 1972 "El juego de pelota en Mesoamérica: Su desarrollo arquitectónico." *Estudios de Cultura Maya* 8:83-96.
- 1973 "Izapan-Style Art: A Study of Its Form and Meaning." *Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology* 10. Washington: Dumbarton Oaks.
- 1974 "Terrestrial/Celestial Polymorphs as Narrative Frames in the Art of Izapa and Palenque." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1*:129-135. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- 1976 "The Relationship of Izapan-Style Art to Olmec and Maya Art: A Review." In *Origins of Religious Art and Iconography in Preclassic Mesoamerica*:73-86. Edited by Henry B. Nicholson. Los Angeles: UCLA Latin American Center.
- 1979 "The Representation of Underworld Processions in Maya Vase Painting: An Iconographic Study." In *Maya Archaeology and Ethnohistory*:116-148. Edited by Norman Hammond and Gordon R. Willey. Austin: University of Texas Press.
- RANDEL, WALTER
 1965 *Jaina Terracotta: Exhibition Catalogue*. New York.
- RANDS, ROBERT L.
 1953 "The Waterlily in Maya Art: A Complex of Alleged Asiatic Origin." *Smithsonian Institution, Bureau of*

- American Ethnology and Anthropology Papers* 34: 75-153.
- 1955 "Some Manifestations of Water in Mesoamerican Art." *Smithsonian Institution, Bureau of American Ethnology Bulletin* 157:265-393.
- 1967 "Ceramic Technology and Trade in the Palenque Region, Mexico." In *American Historical Anthropology: Essays in Honor of Leslie Spier*:137-151. Edited by Charles L. Riley and W. W. Taylor. Carbondale: Southern Illinois University.
- 1974 "A Chronological Framework for Palenque." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1*:35-59. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- RANDS, ROBERT L., and RONALD L. BISHOP
- 1980 "Resource Procurement Zones and Patterns of Ceramic Exchange in the Palenque Region, Mexico." In *Models and Methods in Regional Exchange. Society for American Archaeology Papers* 1:19-46. Edited by R. E. Fry.
- RANDS, ROBERT L., RONALD L. BISHOP, and GARMAN HARBOTTLE
- 1979 "Thematic and Compositional Variations in Palenque-Region Incensarios." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:19-30. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
- RANDS, ROBERT L. and BARBARA C. RANDS
- 1965 "Pottery Figurines of the Maya Lowlands." In *Handbook of Middle American Indians* 2(1):535-560. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- RATHJE, WILLIAM L.
- 1972 "Praise the Gods and Pass the Metates: A Hypothesis of the Development of Lowland Rainforest Civilizations in Mesoamerica." In *Contemporary Archaeology*:365-392. Edited by Mark P. Leone. Carbondale and Edwardsville: Southern Illinois University Press.
- RATTRAY, EVELYN C.
- n.d. "Ceramics." In *Urbanization at Teotihuacan, Mexico, 4: Ceramics and Chronology*. Austin: University of Texas Press. (In press.)
- RECINOS, ADRIAN
- 1947 *Popol Vuh*. Mexico: Fondo de Cultura Económica. (Other editions, 1951, 1973, 1979.)
- RECINOS, ADRIAN, DELIA GOETZ, and SYLVANUS G. MORLEY
- 1950 *Popol Vuh: The Sacred Book of the Ancient Quiché Maya*. Norman: University of Oklahoma Press.
- REDFIELD, ROBERT, and ALFONSO VILLA ROJAS
- 1934 Chan Kom, a Maya Village. *Carnegie Institution of Washington, Publication* 448.
- REICHEL-DOLMATOFF, GERARDO
- 1978 "The Loom of Life: Akogi Principle of Integration." *Journal of Latin American Lore* 4(1):5-27. Los Angeles.
- RELACIONES DE YUCATÁN
- 1898- Relaciones de Yucatán. In *Colección de Documentos Inéditos Relativos al Descubrimiento, Conquista y Organización de las Antiguas Posesiones Españolas de Ultramar*, 2nd series, 11 and 13. Madrid.
- RICE, PRUDENCE M.
- 1978 "Clear Answers to Vague Questions: Some Assumptions on Provenience Studies of Pottery." In *The Ceramics of Kaminaljuyu, Guatemala*:511-542. Edited by Ronald K. Wetherington. State College: The Pennsylvania State University Press Monograph Series on Kaminaljuyu.
- ROBERTSON, DONALD
- 1959 Mexican Manuscript Painting of the Early Colonial Period: The Metropolitan Schools. *Yale Historical Publications, History of Art* 12. New Haven: Yale University Press.
- 1963 "The Style of the Borgia Group of Mexican Pre-Conquest Manuscripts." In *Studies in Western Art: Acts of the Twentieth International Congress of the History of Art 3: Latin American Art and the Baroque Period in Europe*:148-164. Edited by Millard Meiss et al. Princeton: Princeton University Press.
- 1970 "The Tulum Murals: The International Style of the Late Post-Classic." In *Verhandlungen des XXXVIII. Internationalen Amerikanistenkongresses* (1968)2: 77-88. Munich.
- 1972 "The Pinturas (Maps) of the Relaciones Geograficas, with a Catalog." In *Handbook of Middle American Indians* 12: *Guide to Ethnohistorical Sources*:243-278. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- ROBICSEK, FRANCIS
- 1972 *Copan, Home of the Mayan Gods*. New York: The Museum of the American Indian, Heye Foundation.
- 1975 *A Study in Maya Art and History: The Mat Symbol*. New York: The Museum of the American Indian, Heye Foundation.
- 1978 *The Smoking Gods*. Norman: University of Oklahoma Press.
- 1979 "The Mythical Identity of God K." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:111-128. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
- RODRÍGUEZ, BLAS
- 1932 *Tampico, datos para la historia de la Huasteca*. Mexico: Editorial Cultura.
- 1939 "Una escultura huasteca." In *XXVII^o Congreso Internacional de Americanistas* 1:587-600. Mexico. *Culturas huasteca y olmeca*. Mexico.
- ROJAS, GABRIEL DE
- 1927 "Descripción de Cholula." *Revista Mexicana de Estudios Históricos* 1:158-170.
- ROTHMANS OF PALL MALL CANADA
- 1978 *Los Mayas: The Manuel Barbachano Ponce Art Collection*.
- ROYS, RALPH L.
- 1931 The Ethno-Botany of the Maya. *Tulane University, Middle American Research Institute Publication* 2.
- 1933 The Book of Chilam Balam of Chumayel. *Carnegie Institution of Washington Publication* 438.
- 1940 Personal Names of the Maya of Yucatan. *Carnegie Institution of Washington Publication* 523, *Contributions to American Anthropology and History* 6(31).
- 1943 The Indian Background of Colonial Yucatan. *Carnegie Institution of Washington Publication* 548.
- 1949 The Prophecies for the Maya Tuns or Years in the Books of Chilam Balam of Tizimin and Mani. *Carnegie Institution of Washington Publication* 585, *Contributions to American Anthropology and History* 51.
- 1965 *Ritual of the Bacabs*. Norman: University of Oklahoma Press.
- 1967 *Chilam Balam of Chumayel*. Norman: University of Oklahoma Press.

- RUPPERT, KARL, and JOHN H. DENISON, JR.
1943 Archaeological Reconnaissance in Campeche, Quintana Roo, and Peten. *Carnegie Institution of Washington Publication* 543.
- RUPPERT, KARL, J. ERIC S. THOMPSON, and TATIANA PROSKOURIAKOFF
1955 Bonampak, Chiapas, Mexico. *Carnegie Institution of Washington Publication* 602.
- RUZ LHUILLIER, ALBERTO
1952 "Exploraciones arqueológicas en Palenque, 1949." *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 4(32):49-60.
1958a "Exploraciones arqueológicas en Palenque – 1955." *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 10(39). Mexico.
1958b "El juego de pelota de Uxmal." *Miscellanea Paul Rivet, Octogenario Dictata* 1:635-667. Mexico.
1968 *Costumbres funerarias de los antiguos mayas*. Universidad Nacional Autónoma de México.
1969 La costa de Campeche en los tiempos prehispánicos. *Instituto Nacional de Antropología e Historia, Serie Investigaciones* 18. Mexico.
1970 *The Civilization of the Ancient Maya*. Mexico: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- SABLOFF, JEREMY A.
1973 "New Horizons in Mesoamerican Archaeology." *American Anthropologist* 75(6):1768-1774.
1975 Excavations at Seibal: The Ceramics. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 13(2).
- SABLOFF, JEREMY A., and WILLIAM L. RATHJE
1975 A Study of Changing Pre-Columbian Commercial Systems. *Harvard University, Monographs of the Peabody Museum* 3.
- SÁENZ DE SANTA MARÍA, CARMELO
1940 *Diccionario cakchiquel-español*. Guatemala.
- SAHAGÚN, BERNARDINO DE
1950- Florentine Codex: General History of the Things of New Spain. Translated and edited by Arthur J. O. Anderson and Charles E. Dibble. *Monographs of the School of American Research* 14.
- SANDERS, FRANK J.
1977 "The 'Twin Stelae' of Seibal." *American Antiquity* 42(1): 78-86.
- SATTERTHWAITE, LINTON, JR.
1935 *Piedras Negras Preliminary Papers* 3: *Palace Structures J-2 and J-6*. Philadelphia: The University Museum, University of Pennsylvania.
1943 *Piedras Negras Archaeology: Architecture, Part 1*. Philadelphia: The University Museum, University of Pennsylvania.
1944 *Piedras Negras Archaeology: Architecture, Part 2: Temples, No. 1: Structure R-9 (Temple and Associated Construction)*. Philadelphia: The University Museum, University of Pennsylvania.
1951 "Reconnaissance in British Honduras." *The University Museum Bulletin* 16(1):21-37. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
1954 "Sculptured Monuments from Caracol, British Honduras." *University Museum Bulletin* 18(1, 2). Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- SCHAFER, EDWARD H.
1973 *The Divine Woman: Dragon Ladies and Rain Maidens in Tang Literature*. Berkeley: University of California Press.
- SCHÁVELZON, DANIEL.
n.d. "Una visión romántica de la arquitectura: Jean Frederick Maximilien, Comte de Waldeck." In *Documentos de Arquitectura Nacional y Americana* 10, Resistencia. (In press.)
- SCHELE, LINDA
1974a "The Attribution of Monumental Architecture to Specific Rulers at Palenque." Paper presented at the Forty-first International Congress of Americanists, Mexico.
1974b "Observations on the Cross Motif at Palenque." In *Primera Mesa Redonda de Palenque, Part 1*:41-61. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
1976 "Accession Iconography of Chan-Bahlum in the Group of the Cross at Palenque." In *The Art, Iconography & Dynastic History of Palenque, Part 3: Proceedings of the Segunda Mesa Redonda de Palenque*: 9-34. Edited by Merle Greene Robertson. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
1978 An Odd Kinship Expression and the Classic Bloodletting Rite. Paper presented at the 26th Annual Meeting of the American Society for Ethnohistory, Austin.
1979a "Genealogical Documentation on the Tri-Figure Panels at Palenque." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:41-70. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
1979b *Notebook of the Maya Hieroglyphic Writing Workshop at Texas*. Austin: University of Texas.
1980a "Verb Morphology of the Classic Maya Writing System." Ph.D. dissertation, University of Texas at Austin. (1982 *Maya Glyphs: The Verbs*. Austin: University of Texas Press.)
1980b "The Xibalba Shuffle." Paper presented at the conference on the Style and Iconography of Classic Maya Vases, Princeton University Department of Art and Archaeology and Art Museum, November 8.
1981a *Notebook for the Maya Hieroglyphic Writing Workshop*. Austin: Institute of Latin American Studies, University of Texas.
1981b "Sacred Site and World-View at Palenque." In *Mesoamerican Sites and World Views*:87-114. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks.
1984a "Human Sacrifice Among the Classic Maya." In *Ritual Human Sacrifice in Mesoamerica*, edited by Elizabeth H. Boone, pp. 7-48. Washington, D.C.: Dumbarton Oaks.
1984b "Some Suggested Readings of the Event and Office of Heir-Designate at Palenque." In *Phoneticism in Mayan Hieroglyphic Writing*, edited by John S. Justeson and Lyle Campbell, pp. 287-305. Albany: Institute for Mesoamerican Studies, SUNY.
n.d. A Preliminary Commentary on the Tablet of the Sun at Palenque, Chiapas. MS on file, Latin American Collection, University of Texas at Austin.
- SCHELE, LINDA, PETER MATHEWS, and FLOYD LOUNSBURY
1977 Parentage Statements in Classic Maya Inscriptions. Paper presented at the International Conference on Maya Iconography and Hieroglyphic Writing, Guatemala City.
- SCHELE, LINDA, and PETER MATHEWS.
1979 *The Bodega of Palenque, Chiapas, Mexico*. Washington: Dumbarton Oaks, Trustees for Harvard University.

- SCHELE, LINDA, and JEFFREY MILLER
1983 The Mirror, the Rabbit, and the Bundle: 'Accession' Expressions from the Classic Maya Inscriptions. *Studies in Pre-Columbian Art and Archaeology* 25. Washington: Dumbarton Oaks.
- SCHELLHAS, PAUL
1904 Representation of Deities of the Maya Manuscripts. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 4(1).
- SCHOLES, FRANCE V., and RALPH L. ROYS
1948 The Maya Chontal Indians of Acalan-Tixchel: A Contribution to the History and Ethnography of the Yucatan Peninsula. *Carnegie Institution of Washington Publication* 560.
- SCHULTZE-JENA, LEONARD
1944 Popol Vuh: Das heilige Buch der Quiché Indianer von Guatemala. *Quellenwerke zur alten Geschichte Amerikas* 2. Berlin: Ibero-amerikanischen Institut preussischen Kulturbesitz.
- SCHUMANN G., OTTO
1971 Descripción estructural del maya Itzá del Petén, Guatemala. *Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas, Cuaderno* 6.
1973 La lengua chol, de Tila (Chiapas). *Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas, Cuaderno* 6.
- SEDAT, GUILLERMO
1955 *Nuevo diccionario de las lenguas k'ekch' y española*. Guatemala.
- SÉJOURNÉ, LAURETTE
1966 *Arquitectura y pintura en Teotihuacan: Historia y arqueología*. Mexico.
- SELER, EDUARD
1901-1902 *Codex Fejérváry*. Translated by A. H. Keane. Berlin.
1902-1923 *Gesammelte Abhandlungen zur amerikanischen Sprach- und Altertumskunde*. 5 vols. Berlin. (Reprinted 1960-1961, Graz.)
1904 "Las antiguas colonias en la región de la Huasteca." In *Colección de Disertaciones sobre Filología y Arqueología Americana* 2:148-166. MS copy in Archivo de la Biblioteca del Museo de Antropología, Mexico.
1976 *Observations and Studies in the Ruins of Palenque*. Translated by Gisela Morgner. Pebble Beach: Robert Louis Stevenson School.
- SERNA, JACINTO DE LA
1955 *Manuel de ministros de indios para el conocimiento de sus idolatrías, y extirpación de ellas*. Mexico.
- SESTIERI, PELLEGRINO CLAUDIO
1969 *Arte maya del Guatemala*. Instituto Italo-Latino Americano, Rome.
- SHAO, PAUL
1976 *Asiatic Influences in Pre-Columbian American Art*. Ames: Iowa State University Press.
- SIMON, HERBERT A.
1980 "The Behavioural and Social Sciences." *Science* 209(4452):72-77.
- SMAILUS, ORTWIN
1975 El maya-chontal de Acalan: Análisis lingüístico de un documento de los años 1610-1612. *Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Estudios Mayas, Cuaderno* 9.
- SMITH, A. LEDYARD
1950 Uaxactun, Guatemala: Excavations of 1931-1937. *Carnegie Institution of Washington Publication* 558.
- SMITH, A. LEDYARD, and ALFRED V. KIDDER.
1943 Explorations in the Motagua Valley, Guatemala. *Carnegie Institution of Washington Publication* 546, *Contributions to American Anthropology and History* 8(41).
1951 Excavations at Nebaj. *Carnegie Institution of Washington Publication* 594.
- SMITH, BRADLEY
1968 *Mexico: A History in Art*. New York.
- SMITH, JOSHUA
n.d. Manual de Manuel o el tzeltal como quien dice. MS.
- SMITH, ROBERT E.
1952 Pottery from Chipoc, Alta Verapaz, Guatemala. *Carnegie Institution of Washington, Contributions to American Anthropology and History* 56.
1955 Ceramic Sequence at Uaxactun, Guatemala. *Tulane University Middle American Research Institute Publication* 20. 2 vols.
1971 The Pottery of Mayapan Including Studies of Ceramic Material from Uxmal, Kabah, and Chichen Itza. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 66.
- SMITH, WATSON
1962 "Schools, Pots, and Potters." *American Anthropologist* 64(6):1165-1178.
- SOSA, JOHN R.
n.d. A Reading of the Hieroglyphic Stairway at Naranjo, Guatemala. MS.
- SOSA, JOHN R., and DORIE J. REENTS
1980 "Glyphic Evidence for Classic Maya Militarism." *Belizean Studies* 8(3):2-11. Belize City.
- SOUSTELLE, JACQUES
1958 *Mexico: Pre-Hispanic Paintings*. Introduction by Ignacio Bernal. Paris.
- SPINDEN, HERBERT J.
1913 A Study of Maya Art. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 6. (Reprinted 1975, New York.)
1916 "The Question of the Zodiac in America." *American Anthropologist* 18(1):53-80.
1957 *Maya Art and Civilization*. Indian Hills.
- SPRANZ, BODO
1970 *Las pirámides de Teotimehuacan, Puebla. El Proyecto México de la Fundación Alemana para la Investigación Científica*. Investigaciones Regionales e Interdisciplinarias Mexicano-Alemanas Realizadas en la Cuenca Puebla-Tlaxcala. Wiesbaden.
- STAUB, WALTER
1919 "Some Data about the Prehispanic and the Now Living Huastec Indians." *El México Antiguo* 1(3):1-65.
1926 "Le Nord-Est du Mexique et les indiens de la Huastèque." *Journal de la Société des Américanistes* n.s. 18:279-296.
- STEPHENS, JOHN L.
1841 *Incidents of Travel in Central America, Chiapas, and Yucatan*. 2 vols. New York.
1843 *Incidents of Travel in Yucatan*. 2 vols. New York.
- STERN, THEODORE
1949 The Rubber-Ball Games of the Americas. *Monographs of the American Ethnographic Society* 17.
- STOLL, OTTO
1887 *Die Sprache der Ixil-Indianer, ein Beitrag zur Ethnologie und Linguistik der Maya-Völker*. Leipzig.
- STONE, ANDREA
1977 "Jaina Style Figurines: A Study in Gesture and Pose." M.A. thesis, University of Texas at Austin.

- STRESSER-PÉAN, GUY
 1967 "Recherches françaises au Mexique et en Amérique Centrale, 1962-1968." *Journal de la Société des Américanistes* 46(2):583-610.
- 1971 "Ancient Sources on the Huasteca." In *Handbook of Middle American Indians* 2:582-602. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- STROSS, BRIAN
 1978 "Tzeltal Tales of Demons and Monsters." *University of Missouri, Columbia, Museum Brief* 24.
- STUART, GEORGE E., and GENE S. STUART
 1977 *The Mysterious Maya*. Washington: National Geographic Society.
- SUMPTION, JONATHAN
 1975 *Pilgrimage: An Image of Mediaeval Religion*. Ottawa.
- TAACK, GEORGE H.
 1976 "Accession Glyphs on Maya Monuments: A Linguistic Approach." *Anthropological Linguistics* 18(1):29-52.
- 1977 "Maya Script and Maya Language: New Data with Regard to the Phoneme /H'/. " *Anthropological Linguistics* 19(6):280-302.
- TAUBE, KARL
 1980 "The Deer and Vulture in Classic Maya Religion." Senior honors thesis, Department of Anthropology, University of California at Berkeley.
- TAYLOR, DICEY
 1979 "The Cauac Monster." In *Tercera Mesa Redonda de Palenque* 4:79-89. Edited by Merle Greene Robertson and Donnan Call Jeffers. Monterey, Calif.: Pre-Columbian Art Research Center.
- TEDLOCK, B. H.
 1978 *Quiché Maya Divination: A Theory of Practice*. Ph.D. dissertation, State University of New York at Albany. Ann Arbor: University Microfilms International.
- THOMPSON, EDWARD H.
 1888 "Extracts from Letters on Explorations in Yucatan." Paper presented at the semi-annual meeting of the American Antiquarian Society.
- 1897 *The Chultunes of Labna, Yucatan*. Harvard University, *Memoirs of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 1(3).
- 1898 "Ruins of Xkichmook, Yucatan." *Chicago Natural History Museum Anthropological Series* 2:209-229.
- THOMPSON, J. ERIC S.
 1930 *Ethnology of the Mayas of Southern and Central British Honduras*. *Field Museum of Natural History, Publication* 274, *Anthropological Series* 17(2).
- 1939a *Excavations at San Jose, British Honduras*. *Carnegie Institution of Washington Publication* 506.
- 1939b "The Moon Goddess in Middle America with Notes on Related Deities." *Carnegie Institution of Washington, Contributions to American Anthropology and History* 5(29): 121-173.
- 1946 *Tattooing and Scarification among the Maya*. *Carnegie Institution of Washington, Notes on Middle American Archaeology and Ethnology* 3(63).
- 1950 *Maya Hieroglyphic Writing: Introduction*. *Carnegie Institution of Washington Publication* 589. (2nd and 3rd editions, 1960, 1971, Norman.)
- 1962 *A Catalog of Maya Hieroglyphs*. Norman: University of Oklahoma Press.
- 1970 *Maya History and Religion*. Norman: University of Oklahoma Press.
- 1971 *Preliminary Decipherments of Maya Glyphs* 6. Safron Walden.
- 1972 *A Commentary on the Dresden Codex*. Philadelphia: American Philosophical Society.
- 1973a "Maya Rulers of the Classic Period and the Divine Right of Kings." In *The Iconography of Middle American Sculpture*: 52-71. New York: The Metropolitan Museum of Art.
- 1973b "The Painted Capstone at Sacnité, Yucatan, and Two Others at Uxmal." *Indiana* 1:59-64.
- 1977 "Hieroglyphic Texts at Las Monjas and Their Bearing on Building Activities." In *Las Monjas, Major Pre-Mexican Architectural Complex at Chichen Itza*:262-267. By John Bolles. Norman: University of Oklahoma Press.
- TIETZE-CONRAT, ERIKA
 1957 *Dwarfs and Jesters in Art*. London.
- TORQUEMADA, F. JUAN DE
 1723 *Los veintún libros rituales y monarchia indiana*. 3 vols. Madrid.
- TOSCANO, SALVADOR
 1944 *Arte precolombino de México y de la América Central*. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas.
- TOTTEN, GEORGE OAKLEY
 1926 *Maya Architecture*. Washington.
- TOZZER, ALFRED M.
 1913 *A Preliminary Study of the Prehistoric Ruins of Nakum, Guatemala: A Report on the Peabody Museum Expedition 1909-1910*. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 5(3).
- 1921 *A Maya Grammar*. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 9.
- 1941 *Landa's Relación de las Cosas de Yucatan: A Translation*. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 18.
- 1957 *Chichen Itza and Its Cenote of Sacrifice*. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 11 and 12.
- TOZZER, ALFRED M. and GLOVER M. ALLEN
 1910 *Animal Figures in the Maya Codices*. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology* 4(3).
- TRIK, AUBREY S.
 1963 "The Splendid Tomb of Temple I at Tikal, Guatemala." *Expedition* 6(1):2-18.
- TURNER, VICTOR, and EDITH TURNER
 1978 *Image and Pilgrimage in Christian Culture*. New York.
- TUROK, MARTA
 1974 "Symbolic Analysis of Contemporary Maya Textiles: The Ceremonial Huipil of Magdalenas, Chiapas, Mexico." Plan of study thesis, Tufts University, Tufts.
- ULRICH, MATEO, and ROSEMARY DE ULRICH
 1976 *Diccionario bilingüe: Maya mopán y español y maya mopán*. Guatemala: Instituto Lingüístico de Verano.
- VELAZQUEZ, PRIMO F.
 1946 *Historia de San Luis Potosí* 1. Mexico: Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística.
- VILLACORTA C., J. ANTONIO, and CARLOS A. VILLACORTA
 1927 *Arqueología Guatemala. XI Pokoma, Kak-Yu,*

- Chama, Chijear, etc.* Guatemala: Tipografía Nacional.
- 1930 *Códices maya.* Guatemala. (Reprinted 1976, Guatemala.)
- VILLAGRA CALETI, AGUSTÍN
- 1947 "Las pinturas de Bonampak." *Cuadernos Americanos* 24(4):151-168.
- 1949 Bonampak, la ciudad de los muros pintados. *Anales del Instituto Nacional de Antropología e Historia* 3 (supplement).
- VIOLLET-LE-DUC, EUGÈNE EMMANUEL
- 1875 *Histoire de l'habitation humaine depuis les temps préhistoriques jusqu'à nos jours.* Paris.
- VOGT, EVON Z.
- 1976 *Tortillas for the Gods: A Symbolic Analysis of Zinacanteco Rituals.* Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- VOORHIES, BARBARA
- 1976 The Chantuto People: An Archaic Period Society in the Chiapas Littoral, Mexico. *Papers of the New World Archaeological Foundation* 41.
- WEAVER, MURIEL PORTER
- 1972 *The Aztecs, Maya, and Their Predecessors: Archaeology of Mesoamerica.* New York.
- WEBSTER, DAVID L.
- 1977 "Warfare and the Evolution of Maya Civilization." In *The Origins of Maya Civilization*:335-372. Edited by R. E. W. Adams. Albuquerque: University of New Mexico Press.
- WEST, ROBERT C.
- 1964 "The Natural Regions of Middle America." In *Handbook of Middle American Indians* 1:363-383. General editor, Robert Wauchope. Austin: University of Texas Press.
- WHITTAKER, ARABELLE, and VIOLA WARKENTIN
- 1965 *Chol Tales of the Supernatural.* Summer Institute of Linguistics. Norman: University of Oklahoma.
- WILKERSON, S. JEFFREY K.
- 1972 "Ethnogenesis of the Huastecs and Totonacs: Early Cultures of North-Central Veracruz at Santa Luisa, Mexico." Ann Arbor: University Microfilms.
- 1974 "The Late Preceramic Period in Veracruz." Paper presented at the Forty-first International Congress of Americanists, Mexico.
- 1975 "Pre-Agricultural Village Life: The Late Preceramic Period in Veracruz." *Contributions of the University of California Archaeological Research Facility* 27: 89-102. Berkeley.
- 1978 *Report to the National Geographic Society and the Instituto Nacional de Antropología e Historia on the 1978 Season of the Cultural Ecology Project in Mexico.* Gainesville: Florida State University.
- 1981 "The Northern Olmec and Pre-Olmec Frontier on the Gulf Coast." In *The Olmec and Their Neighbors: Essays in Memory of Matthew W. Stirling*: 181-194. Edited by Elizabeth P. Benson. Washington: Dumbarton Oaks Research Library and Collections.
- WILLARD, T. A.
- 1926 *The City of the Sacred Well.* London.
- WILLEY, GORDON R.
- 1966 *An Introduction to American Archaeology* 1: *North and Middle America.* Englewood Cliffs.
- 1972 The Artifacts of Altar de Sacrificios. *Harvard University, Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 64(1).
- 1974 "The Classic Maya Hiatus: A 'Rehearsal' for the Collapse?" In *Mesoamerican Archaeology: New Approaches*:417-430. Edited by Norman Hammond. Austin: University of Texas Press.
- 1975 Excavations at Seibal. *Harvard University, Memoirs of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology* 13.
- 1976 "Mesoamerican Civilization and the Idea of Transcendence." *Antiquity* 50:205-215.
- 1977 "The Rise of Maya Civilization: A Summary View." In *The Origins of Maya Civilization*:383-423. Edited by Richard E. W. Adams. Albuquerque: University of New Mexico Press.
- WILLEY, GORDON P., and JEREMY A. SABLOFF
- 1958 *Method and Theory in American Archaeology.* Chicago: University of Chicago Press.
- WILLEY, GORDON P. and JEREMY A. SABLOFF
- 1974 *A History of American Archaeology.* San Francisco. (2nd ed., 1980).
- WINNING, HASSO VON
- 1968 *Pre-Columbian Art of Mexico and Central America.* New York.
- WIRSING, PAUL
- 1930 Q'uec Chi. Kekchi-German vocabulary in six books. Typescript copy in Peabody Museum Library, Harvard University.
- WIDSOM, CHARLES
- n.d. Chorti-English Dictionary. MS.
- WOODBURY, RICHARD B., and AUBREY S. TRIK
- 1953 *The Ruins of Zaculeu, Guatemala.* Richmond.
- WUTHENAU, ALEXANDER VON
- 1965 *The Art of Terracotta Pottery in Pre-Columbian Central and South America.* New York.
- ZANTWIJK, RUDOLF VAN
- 1970 "Las organizaciones social-económicas y religiosas de los mercaderes gremiales aztecas." *Boletín de Estudios Latinoamericanos* 10:1-20.
- ZIMMERMANN, G.
- 1956 Die Hieroglyphen der Maya-Handschriften. *Universität Hamburg, Abhandlung aus dem Gebiet der Auslandskunde, Band 62.* Series B, Vol. 34.
- n.d.
- ZORITA, ALONSO DE
- 1963 *Life and Labor in Ancient Mexico: The Brief and Summary Relation of the Lords of New Spain.* Translated by Benjamin Keen. New Brunswick: Rutgers University Press.
- ZUÑIGA, FRAY DIEGO DE
- n.d. Diccionario Pocomchi-Castellano y Castellano-Pocomchi de San Cristobal Cahcoh. MS, ca. 1608, in Berendt Linguistic Collection, University of Pennsylvania. Photographic copy in Peabody Museum Library, Harvard University.

Fourth Palenque Round Table, 1980

**General Editor
Volume Editor**

**Merle Greene Robertson
Elizabeth P. Benson**

The Pre-Columbian Art Research Institute
San Francisco

Copyright 1985 by the Pre-Columbian Art Research Institute.
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means without written permission of the copyright owner.

International Standard Book Number 9-934051-03-8
Library of Congress Catalog Card Number 85-61556

Lithographed and printed by Herald Printers Inc., Monterey, California.

Cover illustration:

LADY BEASTIE

Birth: 12.19.13.4.0 8 Ahau 18 Zec

Accession to the throne of Palenque: 2.1.0.14.2 9 Ik 0 Yax

Drawings courtesy of Merle Greene Robertson